



RELATORIU ANNUAL

2016



TABELA KONTIUDU

1.	AUTORIDADE NACIONAL DO PETRÓLEO E MINERAIS BREVE	2
1.1	ANPM Nia Knaar Jurisdisaun	2
1.2	Valor, Vizaun, Misaun no Objétivu	3
1.3	Dezenvolvementu no Estrutura ba Organizaçsaun	4
1.4	Prestasaun Maior iha 2016.....	6
1.5	Komisaun Konjunta no Komisaun ba Sunrise.....	7
1.6	Dezenvolvementu Rekursu Umanu ANPM nian.....	8
1.7	Aprovizionamentu Korporativu	9
1.8	Fiskal Uniku	10
1.9	Relatório Financeira no Relatório Auditoria ba Receitas.....	11
2.	ATIVIDADE OPERADORES SIRA	17
2.1	Kontratu sira iha JPDA no TLEA	17
2.2	Atividade Serbisu Peskiza	18
2.3	Atividade Serbisu Produsaun.....	20
2.4	Atividade Serbisu Saúde, Siguransa no Meiu Ambiente.....	211
2.5	Atividade Merkaduria	244
2.6	Atividade Kustu Peskiza	2727
2.7	Atividade Kustu Dezenvolvementu.....	2828
2.8	Atividade Kontiudu Lokal.....	2929
3.	ATIVIDADE AUTORIDADE REGULADORA NINIAN	311
3.1	Upstream.....	311
3.2	Downstream Petroleum.....	3838
4.	ATIVIDADE SETOR MINERAIS.....	48
5.	INISIATIVA KORPORATIVA	53
5.1	Programa Estajiu ba Graduadu	53
5.2	Projetu Final ba Estudante Universitariu	54
5.3	Eventu Públiku sira	55
	Espozisaun Nasional, Internasional no Feira Serbisu SEPFOPE.....	55

1. AUTORIDADE NACIONAL DO PETRÓLEO E MINERAIS BREVE

Autoridade Nacional do Petróleo e Minerais (ANPM) mak instituisaun publiku Timor-Leste nian, ne'ebé estabelese ho dekretu lei No.1/2016, loron 9 Fevereiro, alterasaun dahuluk husi dekretu lei No.20/2008, loron 19 Juñu.

ANPM mak institusaun ida ne'ebe autonomu iha finanseira no administrativa hodi halao funsaun nudar autoridade ba atividade sira ne'ebe relaciona ho mina, gasudutu no minerais, tuir dispozisoen sira hanesan Lei ba Atividade sira Petríferu nian, Interim Petroleum Mining Code, Petroleum Mining Code no Tratadu Tasi Timor

1.1 ANPM NIA KNAAR JURISDISAUN

Iha JPDA ANPM responsabiliza ba Komisaun Konjunta no halao jestaun no regulamentu husi atividade petróleo sira upstream nian liu husi supervisaun regular no kontrola atividade sira petrolíferu nian inklui saude, siguransa serbisu, protesau ba meu ambiente no avaliasaun ba pratika sira serbisu nian.

Iha TLEA, alen husi responsavel ba atividade petrolíferu sira upstream nian hanesan mos ba hirak ne'ebe iha JPDA, ANPM mos responsavel ba regula atividade petrolíferu sira downstream nian inklui mos forneseменту, prosesamentu, armazenamentu, transportasaun, komersiu, no mos komersializasaun ba produktu mina no gasudutu nian.

Iha parte seluk, ANPM mos responsavel ba regula atividade minero nian iha teritoriu tomak hanesan rekoinesementu, esplorasaun, avaliasaun, dezvoltamentu, explotasaun, prosesamentu, refinasaun, transportasaun no komersializasaun.

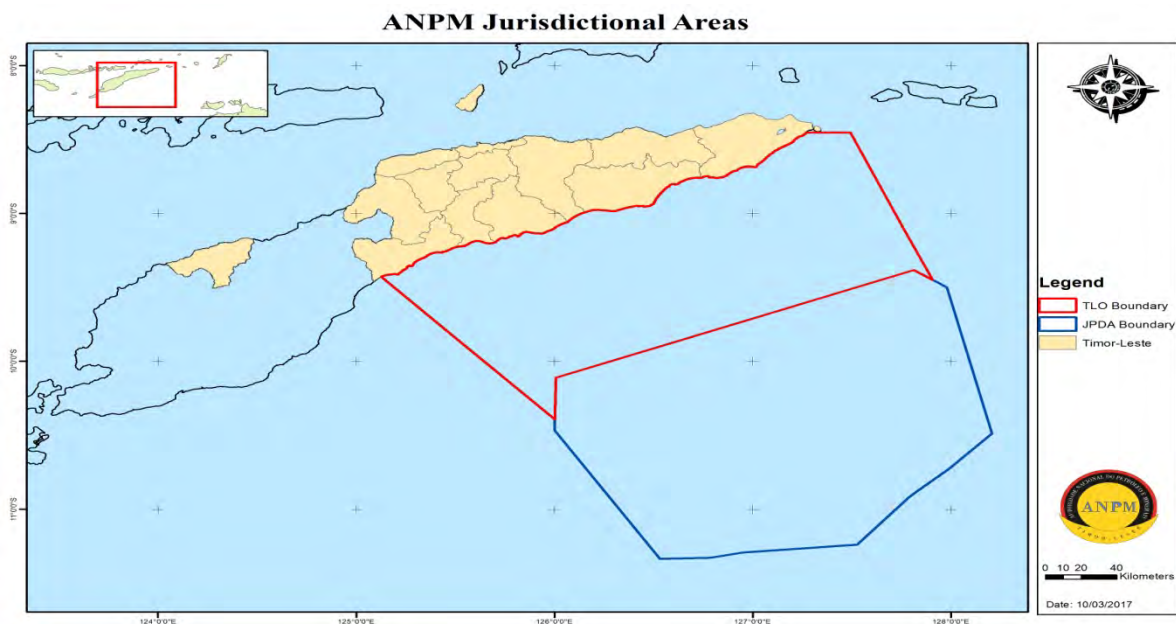


FIGURA 1: AREA JURISDISAUN ANPM (MAPA LA TUIR ESKALA)

1.2 VALOR, VIZAUN, MISAUN NO OBJETIVU



VALOR SIRA

Kolaborasaun

Hari kolaborasaun ida eficiente no efetivu entre (i) Diresaun sira iha ANPM, no (ii) parseiru sira.

Nakloke

Onestu no transparansia – apoiu ho kultura konfiansa no respeitu

Unidade

ANPM promove no serbisu hamutuk ho ninia funsionariu sira no diresaun sira. Apresia no respeitu diversidade kultura intelektual sira, ANPM unidu iha ambisaun hodi sai organizaun nivel mundial ida iha Timor-Leste.

Responsabilidade

Lideransa lolos, membru ekipa ANPM iha responsabilidade tomak ba sira nia asaun

Akuntabilidade

ANPM no nia membru ekipa sira responsabiliza ba padraun etiku sira, hahalok, no performa – iha kualker tempu. Liu tan ANPM mos responsabilidade ba governu Timor-Leste. Wainhira halao serbisu sira iha JPDA, ANPM responsabiliza ba Timor- Leste no Australia, no foti asaun hodi nasaun rua nia naran..

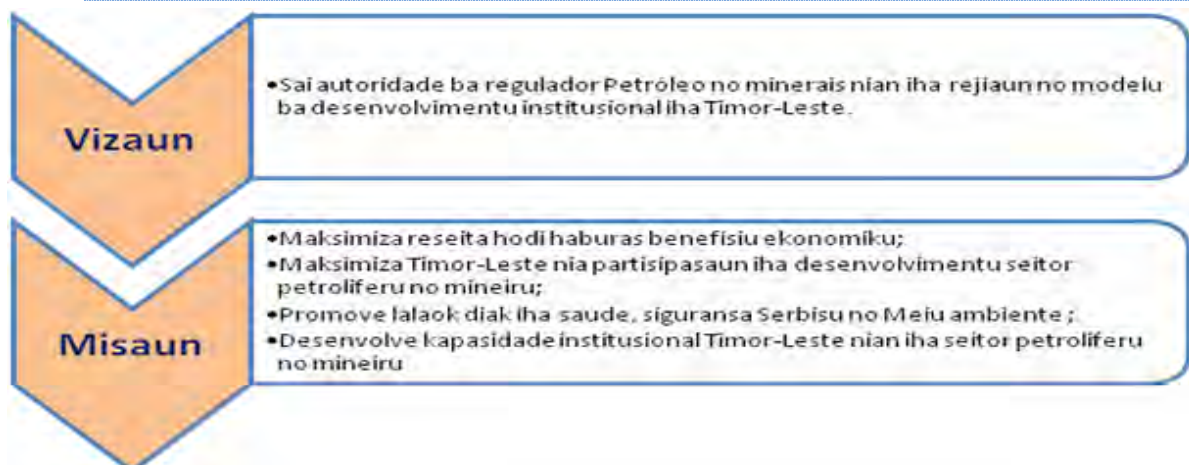
Vizaun Global

ANPM iha vizaun ida global maske nia hala'o nia operasaun iha Timor-Leste. ANPM serbisu no kordena atividade sira ho operador multinasional sira.

Excellence

Atu bele dezenvolve organizaun mundial ida, ANPM ekselente iha buat hot-hotu ne'ebé mak nia halo.

VIZAUN NO MISAUN



OBJETIVU

Garante katak rekursu petrolíferu no mineiru sira tomak sei esplora, dezenvolve administra no regula ho efetivu;
Garante kata vantajen ekonomiku sira tomak hato'ona ba estadu kontratante;
Aumenta oportunidade empregu ba sidadaun Timoroan;
Dezenvolve organizasaun ho diak;
Promove no garante pratika sira ba SSM (Saude, Siguransa Serbisu no Meiu Ambiente) nian;
Regula atividade sira Downstream nian iha Timor-Leste;
Maksimiza atividade ekonomia ba setor mina-rai no mineral nian iha Timor-Leste.

1.3 DEZENVOLVIMENTU NO ESTRUTURA BA ORGANIZASAUN

ESTRUTURA

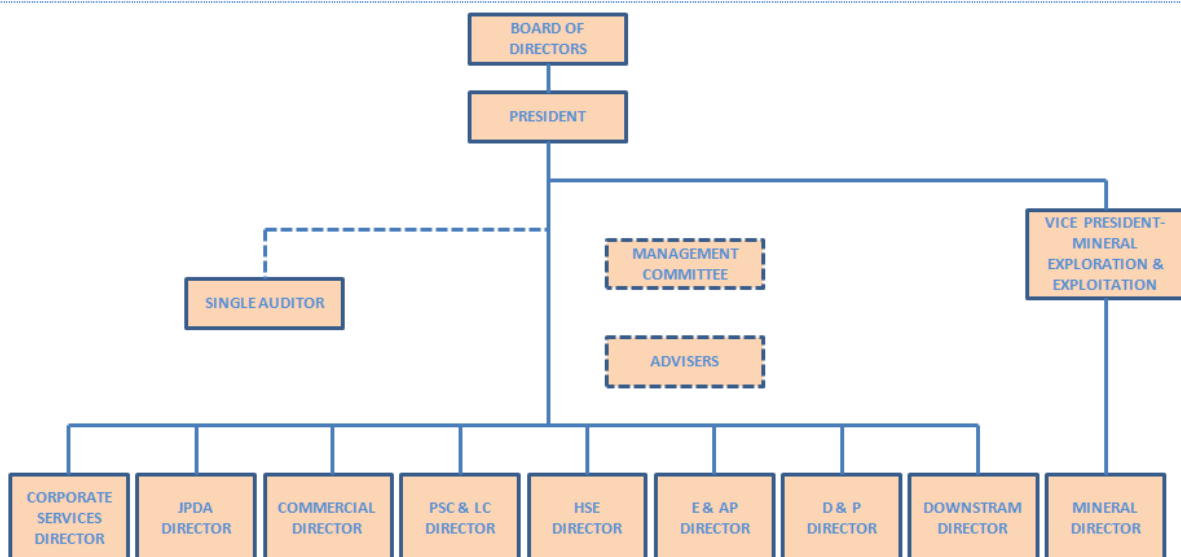


DIAGRAMA 1: ESTRUTURA ORGANIZASAUN ANPM

KONSEILU DIRETIVU

Konseilu direktivu ANPM tinan 2016 Kompostu husi:

Gualdino da Silva ,BEng(GeoEng) Hons.	Presidente
Jorge Dasilaku Martins, Msc	Membru Naun Ezekutivu
Jose Manuel Gonçalves, BEng(MiningEng)	Membru Ezekutivu
Verawati Corte Real de Oliveira, BS	Membru Ezekutivu
Nelson de Jesus, SE	Membru Ezekutivu

Kompozisaun ida ne'e bazeia ba Dekretu Le ANPM artigo 7.

Konseilu Diretivu responsabiliza atu define diresaun no politika sira ANPM nian. Atu hala'ó ida ne'e Konseilu responsabiliza ba aprova politika sira korporativu nian, diresaun sira estratejiku nian, regulamentu tekniku sira iha Lei Inan ba Atividade Minarai (Petroleum act.) no aprova mos planu serbisu ba konsolidasaun sira ANPM nian no orsamentu ne'ebé temi iha artigu 8 husi Dekretu Lei ANPM nian.

FISKAL UNIKU

Papel no funsaun Fiskal Uniku estipula iha dekretu lei estabesimentu ANPM artigu 12 no 14. Fiskal Uniku mak orgaun ne'ebe responsabiliza hodi halo monitorizasaun ba legalidade, regularidade, no jestaun propriu ba finanseiru no partrimonial ANPM nian.

MANAGEMENT COMMITTEE

Management Committee mak lidera husi Presidente ANPM no nia membru sira kompostu husi vise president inklui director ezekutivu hot-hotu. MC hala'ó sorumutu dala ida iha fulan ida nia laran hodi diskuti jestaun loron-loron nian no mos hodi koalia kona ba projetu sira iha JPDA no TLEA.

Jose Manuel Gonçalves	Vise Presidente – Explorasaun no Esplotasaun Mineiru
Dionisio Martins	Diretur ba Serbisu Korporativu
Florentino Pereira	Diretur ba JPDA
Emanuel Angelo Lay	Diretur ba Komersiu
Rui Soares	Diretur ba Desenvolvimentu no Produsaun
Verawati Cortereal de Oliveira	Diretur ba HSE
Mateus da Costa	Diretur ba Acreage Release no Explorasaun
Amado Hei	Diretur ba PSC no Legal Compliance
Nelson de Jesus	Diretur ba Downstream

1.4 PRESTASAUN MAIORES IHA 2016

LISENSA INSTALASAUN NO OPERASAUN POSTU KOMBUSTIVEL (FFS)

Iha etapa balun ba prosesu atu garante lisensa ba Postu Abastesimentu Kombustivel ne'ebé hanaran aprovasaun ba fatin no projetu. Durante tinan 2016, Postu Abastesimentu Kombustivel sanulu resin tolu (13) mak hetan aprovasaun no lisensa. Entre Postu Abastesimentu Kombustivel sanulu resin tolu (13) ne'e, rua (2) mak hanesan konstrusaun foun.



FIGURA 2: ATIVIDADE INSPESAUN BA KONSTRUSAUN POSTU ABASTESIMENTU FOUN

ESTABELESEMENTU DIRESAUN MINERAL NO LISENSA BA OPERADOR MINEIRU SIRA

Durante tinan 2016, ANPM estabelese ona diresaun Mineral bazeia ba deketu Lei No.1/2016, lora 9 fulan Feveireiru no iha tempu hanesan ANPM hasai ona lisensa rua nulu resin sia (29) ba operador mineiru sanulu resin nen (16) iha teritoriu tomak.



FIGURA 3: ENTREGA LISENSA BA OPERADOR MINEIRU SIRA

AKREDITASAUN BA SISTEMA JESTAUN SIGURANSA INFORMATIKA - ISO 27001

ANPM hetan akreditasaun ISO 27001 konaba sistema jestaun siguransa informatika iha fulan Otubru 2016 husi British Standard Institution (BSI Group).



FIGURA 4: ENTREGA SERTIFIKADU ISO-27001



FIGURA 5: FUNSIONARIO ANPM TUIR FORMASAUN ISO-27001

ASINATURA PROGRAMA TREINAMENTU KONABA VOKASIONAL-ELETRIKU NO INSTRUMENTU

Iha Dezembru 2016, ANPM inisia programa formasaun sustentabilidade ida kona ba eletriku no instrument ho Centro Nacional de Emprego e Formação Profissional, CNEFP Tibar hodi fo formasaun ba timoroan nain ha'at nulu (40) ho treinador nain nen (6).



FIGURA 6: SERIMONIA ASINATURA FORMASAUN VOKASIONAL

PROMULGASAUN DEKRETU LEI BA ATIVIDADES OFFSHORE PETRÓLEO NIAN

APROVASAUN BA REGULAMENTUS ARMAZENAMENTU KOMBUSTIVEL SIRA IHA AREA DOWNSTREAM

FINALIZASAUN NO PUBLIKASAUN MODELU KONTRATU FAHE PRODUSAUN (PSC) BA AREA TASI LARAN IHA TERITORIO TIMOR LESTE NIAN

1.5 KOMISAUN KONJUNTA NO KOMISAUN BA SUNRISE

MEMBRU KOMISAUN KONJUNTA BA TRATADU TASI TIMOR BA TINAN 2016

- Sr. Francisco da Costa Monteiro Komisariu Timor-Leste
- Sr. Antonio de Sousa Loyola Komisariu Timor-Leste
- Sr. Bruce Wilson Komisariu Australia
- Sr. Domingos Lequisiga Komisariu (Alternativu) ba Timor-Leste
- Sr. Vicente Lacerda Komisariu (Alternativu) ba Timor-Leste

Sorumutu Komisaun Konjunta dala 2 iha tinan 2016

- JCM ba dala 45, 7 Abril 2016 iha Australia
- JCM ba dala 46, 14 Setembru 2016 iha Dili

Rezolusaun Maior sira husi Sorumutu Komisaun Konjunta iha tinan 2016, mak:

- Aprovasaun ba Programa no Orsamentu ANPM ba tinan 2017

FUNSIONARIU TEMPORARIU

Iha periedu tinan 2016, ANPM rekruta funsionariu temporariu nain 12, hodi hala'o serbisu tuir planu no projeitu espesifiku tempo badak iha area mineral nain 11 no Gabinete Presidente nain 1 hanesan espesialista ba Lingua Portuguesa.

FORMASAUN NO DEZENVOLVIMENTU KAPABILIDADE

Iha programa formasaun individual hamutuk tolu nulu resin ualu (38) ne'ebé atende husi funsionariu ANPM. Husi Formasaun hirak ne'e maioria programa iha área jestaun no tékniku ne'ebé hala'o iha rai-liur. ANPM mos organiza programa Formasaun koletiva hamutuk rua nulu resin ha'at (24) ba nia funsionariu ne'ebé hala'o iha rai-laran. Iha sorin seluk ANPM mos fasilita nia funsionariu hirak ne'ebé iha nivel senior hodi hola parte iha kolokiu no konferensia internasional ka sai nudar orador hodi fahe esperensia serbisu ne'ebé ANPM iha. Iha tempo maka hanesan funsionariu hirak ne'e bele aprende matenek seluk husi partisipante seluk ne'ebé iha área industria ne'ebé diferente.

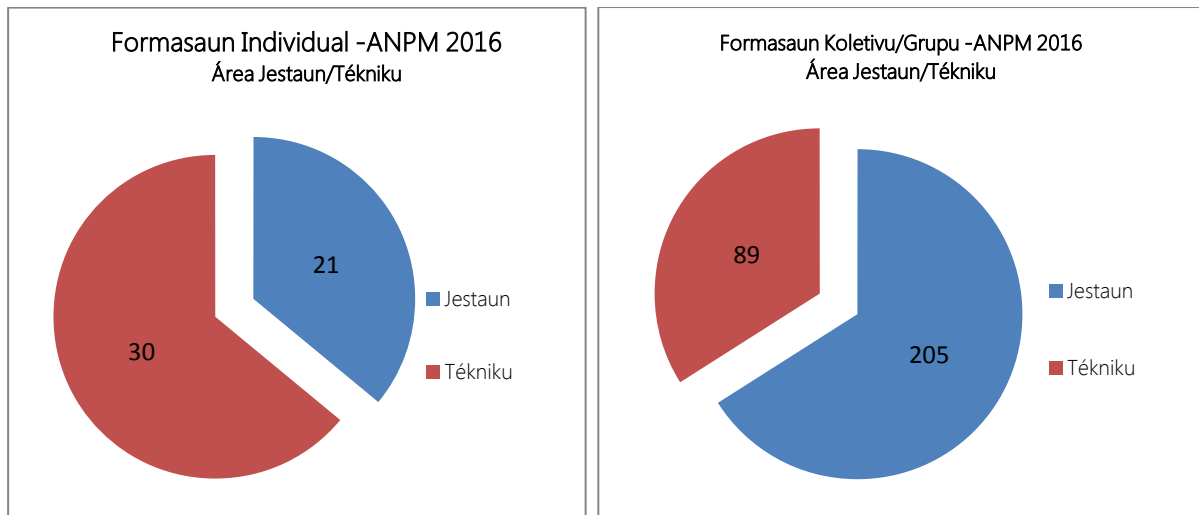


DIAGRAMA 3: NÚMERU FUNSIONARIU IHA FORMASAUN NO DEZENVOLVIMENTU KAPABILIDADE - 2016

1.7 APROVIZIONAMENTU KORPORATIVU

Aprovizionamentu kategoriza tama ba itemu ha'at, konsultoria, auditoria, sasan no serbisu. Iha tinan 2016 montante aprovizionamentu korporativu to'o iha total USD \$1,047,158.11. Intermu ba valor distribuisaun, aprovizionamentu korporativu iha tinan 2016 maioria gasta iha itemu serbisu, sasan no konsultoria nian.

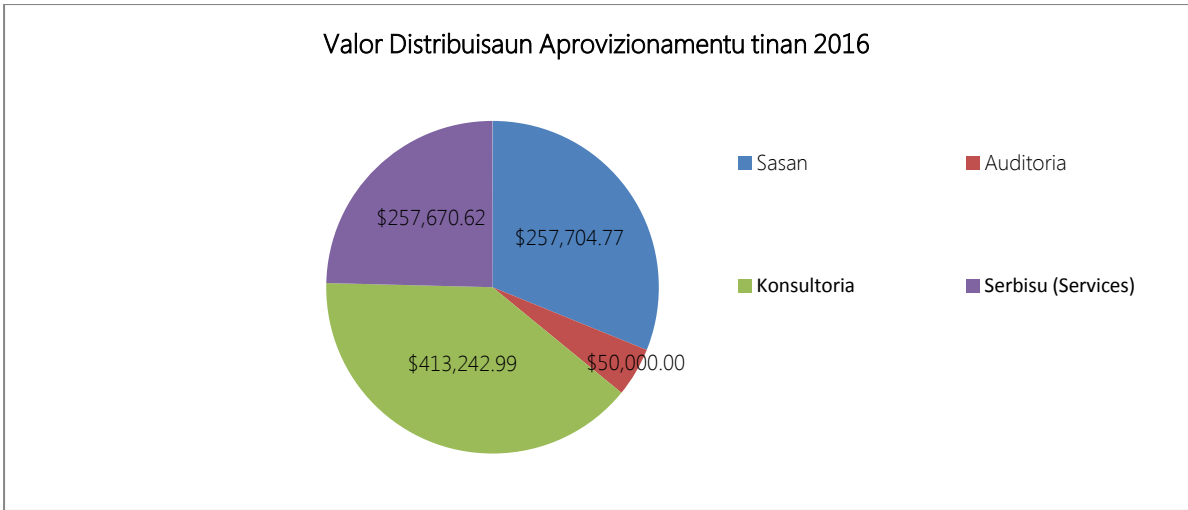


DIAGRAMA 4: APROVIZIONAMENTU TUIR KATEGORIA SIRA BA TINAN 2016

1.8 FISKAL UNIKU

Iha tinan 2016, Fiskal Uniku hamutuk ho ekipa auditoria interna hare fila fali relatoriu no dokumentu anterior auditoria nian, inklui mos arkivu atu nune'e bele fo diresaun klaru no dezenvolve planu no programa auditoria nian nebe ekstensivamente cobre kontrolu internu no konformidade.

Fasilita ekipa hodi hala'o exersisu auditoria interna, planu no programa servisu tenke dezenvolve ho meius iha ambitu auditoria nian. Programa ne'e sei kobre konformidade no kontrolu internu korporativu ANPM nian nebe'e iha seksaun rekursu umanu no formasaun, vijajen, aprovizionamentu, kontrolu jeral no mos finansu. Rezultadu husi buat ne'ebe identifika no rekomenda sei apresenta ba iha Konsellu Diretivu atu konsidera no foti desizaun. Adicionalmente, papel seluk husi Fiskal Uniku atu fornese opiniaun teknika kona-ba orsamentu annual no apresenta ba jestor no konsellu direktivu. Fiskal uniku mos regularmente fo konselu no revizaun sistema kontrola interna, prosesu, prosedimentu no politika sira.

1.9 RELATÓRIO FINANCEIRA NO RELATÓRIO AUDITORIA BA RECEITAS

ANPM - RELATÓRIO EZEKUSAUN ORSAMENTU

Tabela sumariu tuir mai ne'e hatudu ANPM nia statement financeiro ba 2016 ne'ebé audit. Numero presenta iha tabela sumario ne'e iha Dolar Estado Unido do Amerika.

Relatoriu Despeza to'o Loron 31 Dezembru 2016 (Auditada)		
	Atual	Orsamentu
Taxa Dezenvolvimentu	\$ 3,983,200	\$ 3,153,000
Taxa Kontratu Servisu	\$ 815,695	\$ 880,000
Subsidiu husi Governo Timor - Leste hodi finansia Operasaun ANPM nian.	\$ 2,800,000	\$ 2,800,000
Fundu husi Governu Timor-Leste atu finansia auditoria ba reseitas no despeza Petroleo *	\$ 220,000	\$ -
Taxa Dowsntream	\$ 94,424	\$ -
Lukru no alineasaun ativu	\$ 182	\$ -
Rendimentu seluk	\$ 2,644	\$ -
Reseita Total	\$ 7,916,145	\$ 6,833,000
DESPEZA		
Kustu ba Funsionariu	\$ 2,289,266	\$ 2,499,670
Kustu Jeral no Administrasaun	\$ 3,293,475	\$ 3,606,150
Depresiasaun no Amortizasaun	\$ 490,958	\$ 375,601
Sosa ativu intanzivel, propriedade, planta & ekipamentu	\$ -	\$ 111,000
Kustu auditoria ba reseitas no despeza Petroleo *	\$ 220,000	
Perda liquida husi Kambio financeiro	\$ 1,341	
Kontijensia		\$ 197,773
Total Despeza/Orsamentu	\$ 6,295,040	\$ 6,790,194
Eksedente ka Surplus	\$ 1,621,105	\$ 42,807

* Ne'e la halo parte ba ANPM nian orsamentu anual (fundu husi Governo atu finansia program Governo nian)

Despeza atual ANPM nian hamutuk ho total USD \$ 6,295,040. Montante ida ne'e representa ona 93 % ho inkluisaun fundu ba Auditoria Petroleo husi orsamentu aprovaudu ho montante USD \$6,790,194. Porsentagem ida ne'e bele tun ba 89 % se la konta ho fundu governu nian ba auditoria Petroleo.

ANPM - CORPORATE FINANCIAL STATEMENT

AUTORIDADE NACIONAL DO PETRÓLEO

2016 Financial Report (audited)

STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR END 31 DECEMBER 2016

	Notes	2016 \$	2015 \$
REVENUE AND OTHER INCOME			
Development fees		3,983,200	3,153,000
Contract service fees		815,695	897,884
Subsidy from Timor-Leste Government		2,800,000	2,500,000
Timor-Leste Government funding for petroleum audits		220,000	470,000
Downstream fees		94,424	9,294
Gain on disposal of property, plant and equipment		182	-
Interest		-	32
Other income		2,644	-
TOTAL REVENUE AND OTHER INCOME		7,916,145	7,030,210
EXPENSES			
Employee costs	12	2,289,266	2,099,061
General and administrative	13	3,293,475	3,327,846
Depreciation and amortization		490,958	439,064
Government petroleum audit costs		220,000	470,000
Net loss in foreign exchange		1,341	7,231
TOTAL EXPENSES		6,295,040	6,343,202
SURPLUS FOR THE YEAR		1,621,105	687,008
OTHER COMPREHENSIVE INCOME		-	-
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR		1,621,105	687,008

The above Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income should be read in conjunction with the accompanying notes.

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

AS AT 31 DECEMBER 2016

	Notes	2016 \$	2015 \$
ASSETS			
CURRENT ASSETS			
Cash and cash equivalents	4	11,053,423	7,953,910
Cash and cash equivalents - Joint Petroleum Development Area	4, 11	5,517,756	22,212,204
Trade and other receivables	5	39,367	907,488
Other current assets	6	37,576	17,690
Total Current Assets		16,648,122	31,091,292
NON-CURRENT ASSETS			
Property, plant and equipment	8	526,200	424,955
Intangibles	7	208,772	327,007
Total Non-Current Assets		734,972	751,962
TOTAL ASSETS		17,383,094	31,843,254
LIABILITIES AND EQUITY			
CURRENT LIABILITIES			
Trade and other payables	9	973,084	1,370,358
Payable in respect of Joint Petroleum Development Area Funds	9, 11	5,517,756	22,212,204
Contract service fees, development fees & downstream fees received in advance	10	1,592,308	581,851
Total Current Liabilities		8,083,148	24,164,413
TOTAL LIABILITIES		8,083,148	24,164,413
EQUITY			
Initial contribution	18	2,153,168	2,153,168
Accumulated funds		7,019,778	5,249,973
Capital asset reserve		127,000	275,700
Total Equity		9,299,946	7,678,841
TOTAL EQUITY AND LIABILITIES		17,383,094	31,843,254

The above Statement of Financial Position should be read in conjunction with the accompanying notes.

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2016

	Initial Contribution	Capital Reserve	Accumulated Funds	Total Equity
	\$	\$	\$	\$
At 1 January 2015	2,153,168	-	4,838,665	6,991,833
Transfer into capital reserve	-	275,700	(275,700)	-
Total surplus for the year	-	-	687,008	687,008
At 31 December 2015	2,153,168	275,700	5,249,973	7,678,841
Transfer out of capital reserve	-	(275,700)	275,700	-
Transfer into capital reserve	-	127,000	(127,000)	-
Total surplus for the year	-	-	1,621,105	1,621,105
At 31 December 2016	2,153,168	127,000	7,019,778	9,229,946

ALLOCATION OF SURPLUS
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2016

15. ALLOCATION OF SURPLUS	Joint Petroleum Development Area \$	Timor-Leste Exclusive Area \$	Total for the year \$
YEAR ENDED 31 DECEMBER 2016			
Development fees	3,983,200	-	3,983,200
Contract service fees	815,695	-	815,695
Subsidy from Timor-Leste Government	-	2,800,000	2,800,000
Timor-Leste Government funding for petroleum audits	-	220,000	220,000
Downstream fees	-	94,424	94,424
Gain on disposal of property, plant and equipment	-	182	182
Other Income	-	2,644	2,644
Total Income	4,798,895	3,117,250	7,916,145
Expenses split per JPDA Joint Commission approved budget	(3,624,393)	(2,670,647)	(6,295,040)
Surplus for the year	1,174,502	446,603	1,621,105

STATEMENT OF CASH FLOWS

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2016

	Notes	2016 \$	2015 \$
Operating activities			
Operating surplus before tax		1,621,105	687,008
Adjustments to reconcile profit before tax to net cash flows:			
Depreciation of property, plant and equipment	8	244,954	236,280
Amortization of intangible assets	7	246,006	202,784
		2,112,065	1,126,072
Operating surplus before working capital changes			
Working capital adjustments:			
Decrease (Increase) in trade and other receivables		868,121	65,608
Decrease (increase) in other current assets		(19,886)	(11,027)
Decrease in trade and other payables		(17,091,722)	(1,278,101)
Increase (Decrease) in unearned income		1,010,457	35,221
Cash generated from operations		(13,120,965)	(62,227)
Net cash flow provided by (used in) operating activities		(13,120,965)	(62,227)
Investing activities			
Purchase of intangibles	7	(127,771)	(179,836)
Purchase of property, plant and equipment	8	(346,199)	(136,941)
Net cash flow used in investing activities		(473,970)	(316,777)
Net decrease in cash and cash equivalents			
		(13,594,935)	(379,004)
Cash and cash equivalents at beginning of year			
		30,166,114	30,545,118
Cash and cash equivalents at end of year	4	16,571,179	30,166,114

The above Statement of Cash Flows should be read in conjunction with the accompanying notes.

AUTORIDADE NACIONAL DO PETRÓLEO OF TIMOR-LESTE
STATEMENT OF PETROLEUM REVENUE RECEIPTS AND PAYMENTS

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2016

	Note	2016 \$	2015 \$
Revenue receipts by field			
Bayu-Undan	3	140,175,166	591,341,441
Kitan	4	59,278	4,161,828
Total revenue receipts received		140,234,444	595,503,269
Bank interest			
- Interest from Term Deposit	6	3,894	1,231
- Interest from Profit oil/gas interest		526	4,476
Total receipts received		140,238,864	595,508,976
Bank charges		(1,084)	(5,856)
Receipts less bank charges for the year		140,237,780	595,503,120
Cash at beginning of year		22,212,204	23,485,758
		162,449,984	618,988,878
Less: cash at end of year	5	(5,517,756)	(22,212,204)
Amount available for distribution		156,932,228	596,776,674
Distributed as follows:			
Distribution to Petroleum Fund of Timor-Leste		127,136,408	537,099,007
Distribution to Department of the Resources, Energy and Tourism, Australia		29,795,820	59,677,667
Total payments made		156,932,228	596,776,674

The above Statement of Petroleum Revenue Receipts and Payments should be read in conjunction with the accompanying notes

2. ATIVIDADE OPERADORES SIRA NIAN



FIGURA 7: PARTISIPANTES FORMASAUN IHA TIBAR

ANPM nia funsaun maka atu garantia Kompañia nia submisaun wainhira hala'ó operasaun petróleu liu husi prosesu evaluasaun relatoriu investigasaun ba operasaun industria Petróleu, Auditoria no inspesaun ba facilidade embarkasaun, ekipamentu nomos auditoria bazeia ba lei ne'ebé vigora iha Area Esklusiva Timor Leste nian no Area Dezenvolvimento Petróleu Konjunta (JPDA). ANPM uza informasaun husi relatoriu, investigasaun, inspesaun no auditoria atu analiza no foti desizaun no diak liu.

Kuantidade no ambitu husi relatoriu iha 2016 refleta duni operadores nia atividades ho resultadu avaliasaun dezenvolvimentu perfurasaun, peskiza sismiku 3D, prosesamentu no Interpretasan no mos ANPM nia involvimentu ne'ebé ativu atu reforca rekerimentu regulador nian hasoru operador Petróleu iha JPDA no mos TLEA.

2.1 KONTRATU SIRA IHA JPDA NO TLEA

Iha tinan 2016, iha area kontratu hamutuk sia (9) no area sira ne konsiste husi Kontratu Fahe Produsaun sia (9) ne'ebé lokaliza iha TLEA nomos JPDA ne'ebé mos loka ba investimentu

Operador	Kontratu	Lokalidade	Status
ConocoPhillips JPDA 03-12 & 02-13 Pty Ltd	PSC JPDA 03-12 PSC JPDA 03-13	JPDA	Produsaun
Eni JPDA 06-105 Pty Ltd	PSC JPDA 06-105	JPDA	Kampu ida ne'e taka temporariu iha Dezembru 2015 tamba presu mina ne'ebé tun no produsaun mos menus. Posu sira mos taka temporariu no hein to'o presu mina nian rekopera fali.
Woodside Energy Limited 03-29 Pty Ltd	PSC JPDA 03-19 PSC JPDA 03-20	JPDA	Esplorasau-Dezenvolvimentu estudu konseptual
Eni JPDA 11-106 Pty Ltd	PSC JPDA 11-106	JPDA	Esplorasau
Eni Timor-Leste SPA	PSC S-06-04	TLEA	Esplorasau
TIMOR GAP Offshore Unipessoal Limitada	TL-S-15-01	TLEA	Esplorasau

TABELA 1: KONTRATU FAHE PRODUSAUN IHA JPDA NO TLEA

Figura tuir mai hatudu Kontratu Fahe Produsaun ne'ebé ativu hela iha JPDA no TLOA iha 2016. Kontratu fahe Produsaun rua iha TLOA maka Eni Timor Leste (TL) PSC S-06-04 no Kontratu Fahe Produsaun foun ne'ebe maka Adjudika ba TIMOR GAP Offshore Unipessoal Lda. PSC TL-S -15-01, no iha Kontratu Fahe Produsaun 7 mak ativu iha area JPDA.

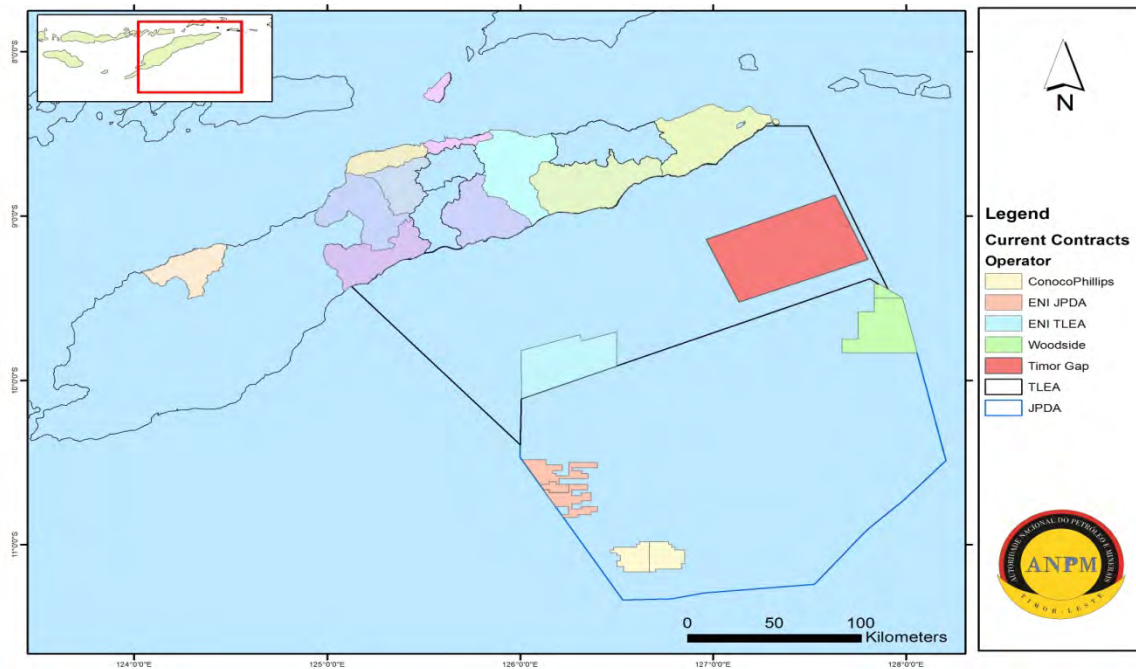


FIGURA 8:MAPA HATUDU AREA KONTRATU PSC ATIVU SIRA

2.2 ATIVIDADE SERBISU PEZKIZA

Iha periudu 2016, ejiste kontratu PSC Explorasaun rua (2) iha Area Tasi Timor (TLEA) no PSC lima (5) iha area konjunta (JPDA). Rua husi PSC lima iha area konjunta (JPDA) ne'ebé mak hanesan produsaun, rua seluk hala'o hela konseitu estudu dezenvolvimentu no 1 mak sai hanesan explorasaun nian.

PSC	Activities
<p style="text-align: center;">JPDA PSC 03-19 and 03-20</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Agora dadaun hala'o estudu konjunta hamutuk ho terceira parte hodi husu sira nia opiniaun konaba estimativa rekursu ba Posu Sunrise no Troubadour nian, estudo husi terceira parte ida ne'e realiza husi governu Australia no Timor Leste liu husi Komisaun Konjunta • Kada parte toma nota ba opiniaun ka konsellu ne'ebé mak foti ona.
<p style="text-align: center;">JPDA PSC 11-106</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Resultadu husi estudu tekniku nian iha tinan 2014 no inisiu 2015 indika katak iha potencial iha area Triassico nian nune'e presiza halo investigasaun klean liu tan atu nune'e bele manan area Triassico

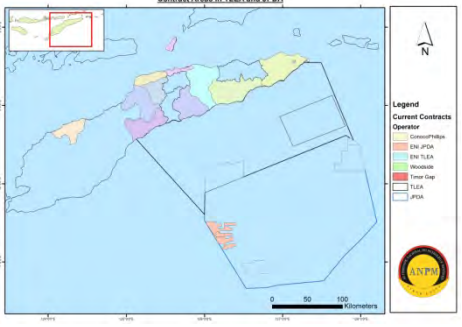
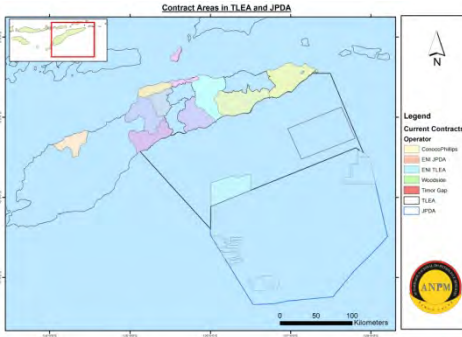
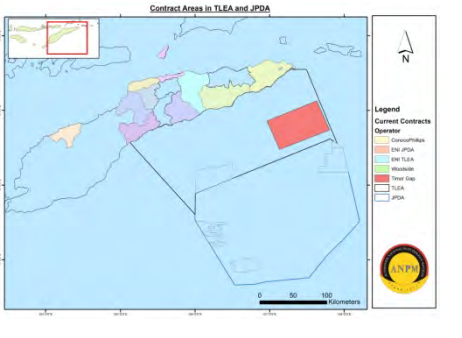
	<p>sai nudar tarjetu daruak nian ba PSC refere.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nune'e agora dadaun hala'o hela estudu klean liu ba sistema estruturais, geokimiku no sistema petroliferos atu bele investiga diak liu ba potencialidade iha area Triassico nian. <p>Kestaun estudu tekniku nian, nune'e operador no regulador halo ona komunikasaun dala barak, konkorda atu adia tempu ba PSC refere hodi hala'o sira nia komprimisu atu halo perfurasaun ba posu rua iha periudu ikus kontratu PSC nian.</p>
<p style="text-align: center;">TLO PSC S-06-04</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Estudu Geologo no geofisika no estudu tekniku seluk tan, Konsidera presu merkadu mina nian agora dadaun, nudar operador iha dever atu prolonga masimu tinan rua husi prosesu estensaun to loron terminasaun ba PSC refere, atu nune'e bele halo dezenpeñu serbisu hodi bele investiga klean liu tan ba potesialidade area Triassico nian ne'ebé sai nudar tarjetu daruak perfurasaun nian, enkuanto sei hein mos presu merkadu mina nian ne'ebé neneik sei rekupera iha tinan 2017 no 2018.
<p style="text-align: center;">TLO PSC TL-S-15-01</p> 	<ul style="list-style-type: none"> PSC refere foin hahu iha tinan 2015 ne'ebé kompletamente opera husi Kompañia Timor GAP Offshore, Unip. Lda no sai mos subsidiariu ba TIMOR GAP E.P. Akizasaun no prosesu dadus sismiku kompleta ona iha fulan Dezembru 2016. Interpretasaun ba dadus akizasaun sei realiza iha primeiru trimestral 2017.

TABELA 2: SUMARIU ATIVIDADE ESPLORASAUN PSCS

IMPLEMENTASAUN PESKIZA GEOFIZIKA AREA INTEGRADA

Peskiza Geofizika Area Integrada konsidera hanesan kontinuasaun fase dahuluk (1) ba projetu LIDAR, ne'ebé inisia no finansia husi Ministeriu Planeamentu no Investimentu Estratejiku (MPIE). Fase dahuluk husi projetu LIDAR bazikamente atu halo akizasaun ho resolusaun ne'ebé diak, nune'e esperansa katak bele koordena ho dadus GPS ne'ebé besik liu atu bele koleta dadus no akizasaun imagem ne'ebé diak liu. Projetu PGAI ida ne'e iha motivu atu bele rekolla dadus

geofizika nian ho metodu hat (4) maka hanesan (gravidade, magnetiku, radiometrik no gravidade radiometrik) konabrai Timor no enclave Oekusi inklui Ilha Jaco no Atauro. Projeto PGAI ida ne'e involve partisipasaun husi Ministeriu tolu (3) mak hanesan: MPIE, MoF, no MPRM. Ministeriu Petroleu no Rekursu Minerais liu husi ANPM fornese ekipa tekniku ba projetu refere atu nune'e bele koordena no kolabora ho Kompania PT. Karvak hodi garantia projetu ida ne'e implementa ho diak tuir akordu no kualidade husi progresu serbisu tuir termu no referencia husi projetu ne'e rasik. Projetu ida ne'e komesa iha Setembru 2016 no iha fulan Dezembru 2016, PT. Karvak ho subkontrator sira Airborne Petroleum Geophysics (APG) komesa sira nia peskiza gravidade iha parte municipiu Lospalos no agora dadaun prosesu peskiza ida ne'e muda ona ba parte Oeste to'o fronteira Timor Leste ho Indonesia. Projetu ida ne'e agora dadaun sei lao hela.

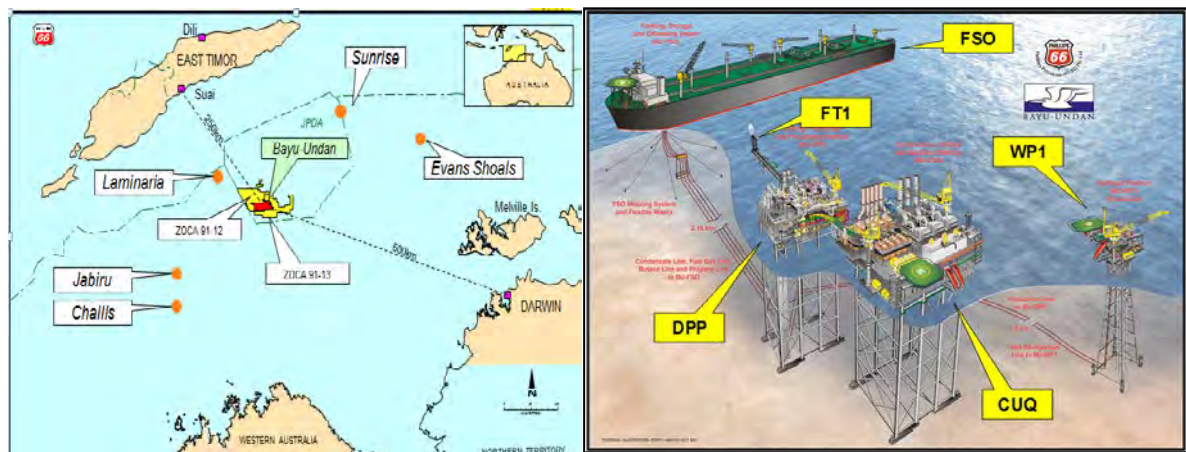


FIGURA 9: LANSAMENTU PROJETU PESKIZA GEOFIZIKA AREA INTEGRADA HUSI S.E. XANANA GUSMÃO

2.3 ATIVIDADE SERBISU PRODUSAUN PETRÓLEO NIAN

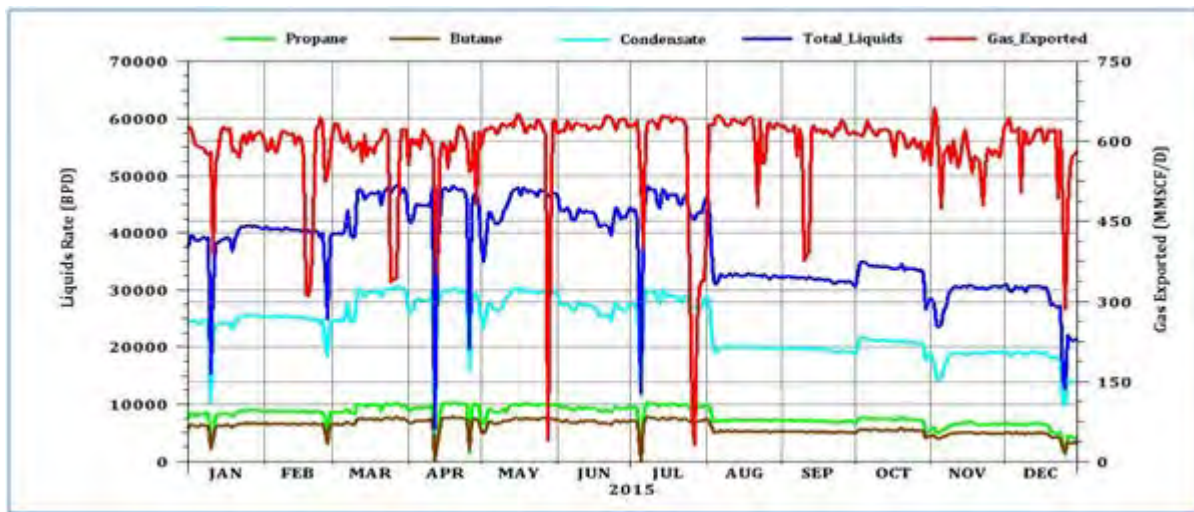
DEZEMPEÑU PRODUSAUN BA KAMPU BAYU-UNDAN (PSC 03-12 & 03-13)

Kampu Bayu Undan lokaliza iha Area Konjunta Dezenvolvimentu Petróleo (JPDA). Kampu ne'e opera husi ConocoPhillips no lokaliza 250 kilometru husi Kosta Sul Timor-Leste no 480 kilometru Norte Leste ba Darwin, Australia. Instalasaun ba Kampu ne'e inklui central produsaun no prosesu (DPP no CUQ), FSO, WP1, subsea in-field pipelines no gas esportasaun ba Darwin. Iha 2016 kampu ne'e hala'o produsaun husi posu 11, posu 3 mak sei hala'o gas injesaun no posu 2 mak sai hanesan posu dispozisaun be'e nian.



GRAFIKA 1: KORTESIA HUSI CONOCOPHILLIPS

Media produsaun likuidu (kondensadu no LPG) husi Janeiru to'o Dezembru 2016 mak 32 mil barrel kada loran (37.8 mil barrel iha 2015) no esportasaun gas ba Darwin LNG mak 565 milaun scf ba kada loran (588 Milaun scf kada loran iha 2015).



GRAFIKA 1: TOTAL PRODUSAUN LIKUIDU NO ESPORTASAUN GASUDUTU

Desenpeñu kampu nian kontinua tun tanba redusaun presaan natural iha reservatoriu, gas maran no be'e suli tama ba zona produtiva. Produsaun likuidu variabel durante tinan ida ne'e nia laran tanba iha intervensaun ba posu, produsaun desligadu (SD), posu balun hapara no komesa hala'o fali produsaun tanba produz be'e ne'ebé barak no iha difikuldade atu re-inisia. Media gas esportasaun hetan impaktu husi DLNG desligadu hodi evita tanki iha Darwin LNG la bele nakonu.

KAMPU KITAN (PSC JPDA 06-105)

Kampu Kitan lokaliza iha Area Konjunta Dezenvolvimentu Petróleo (JPDA) ho aproximasaun 500 kilometru Oeste ba Darwin, Australia no 170 kilometru husi Kosta Sul Timor-Leste. Kampu Kitan la hala'o ona produsaun durante tinan 2016 tanba hapara tiha ona produsaun iha 16 Dezembru 2015. Riser hala'o tiha ona diskonesaun no hamo'os ekipamentu produsaun. FPSO sai husi kampu Kitan iha 27 FEVEREIRU 2016. ANPM kontinua halo diskusaun ho ENI kona ba metodu no bainhira atu halo desmantelamentu final ba posu hotu iha kampu Kitan.

Media produsaun mina ba kada loran iha tinan 2014 no 2015 mak 6.2 mil barrel no 5 mil barrel..

2.4 ATIVIDADE SAÚDE, SIGURANSA NO MEIU AMBIENTE NIAN

Diresaun Saude, Siguransa no Meiu Ambiente iha ANPM nia laran nia serbisu maka atu regula no aplika legislasaun relevantes sira ba upstream nian ba iha Área Desenvolvimento Petróleo Konjunta no Área Timor-Leste nian. Nota mos katak responsabilidade prinsipal ba operasaun ne'ebé seguru monu ba operador contratado nia liman, diresaun Saude, Siguransa no Meiu Ambiente ANPM nian implenta no mantein monitorizasaun no kumprimento legais atu aseguara katak operadores contratado sira kontrola no jere asunto Saude, Siguransa no Meiu Ambiente nian ba nivel ne'ebé razoavelmente praktikavel (as low as reasonably practicable-ALARP).

ANPM liu husi diresaun Saude, Siguransa no Meiu Ambiente implementa ona hori uluk sistema monitorizasaun ida ne'ebé proativo no reativo atu monitoriza dezempeñu serbisu Saude, Siguransa, Meiu Ambiente operadores

kontratado sira nian. Foku ida husi ANPM nia serbisu maka atu enkoraja operador kontratado atu adota pratika sira diak liu Saude, Siguransa no Meiu Ambiente nian atu nune'e bele asegura mellora serbisu ne'ebé continuidade.

DEZEMPEÑU SAUDE, SIGURANSA NO MEIU AMBIENTE IHA JPDA INSIDENTI SIRA IHA JPDA

Operadores sira iha obrigasaun atu hato'o relatoriu konaba insidenti sira ne'ebé iha relasaun konaba serbisu no mos sira ne'ebé la iha relasaun ho atividades petróleo nian ba ANPM.

Jeralmente iha tinan 2016 iha insidenti 90 maka relata mai ANPM ne'ebé husi Kampu produsaun Bayu Undan no desmantelamentu Kitan nian.

Diagrama sira iha kraik representa persentajen ida-idak tuir kategoria no insidenti sira ne'e nia frekuensia iha fulan ne'ebé relatoriu ne'e aprezena.

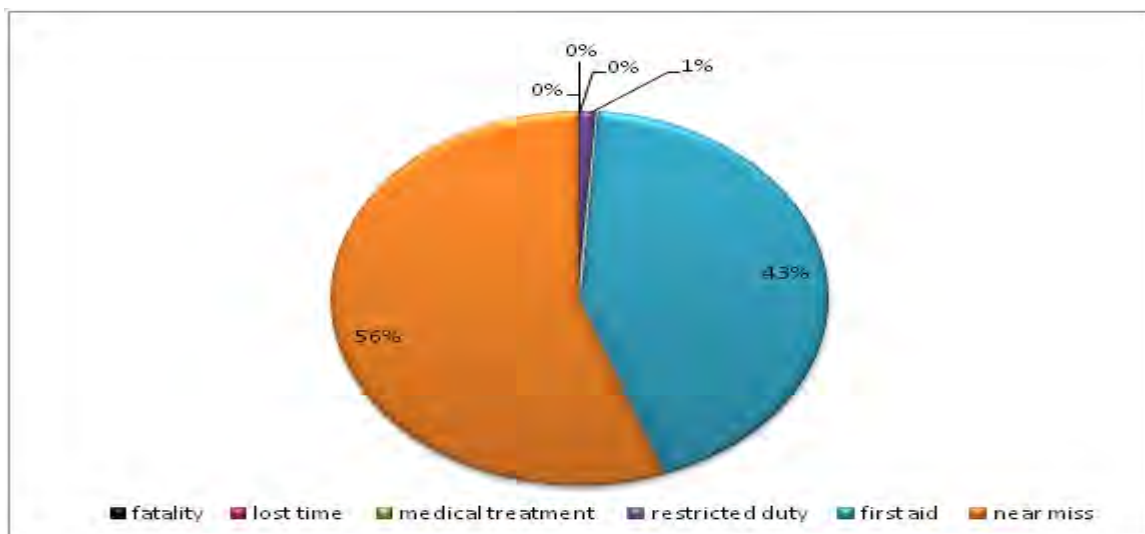
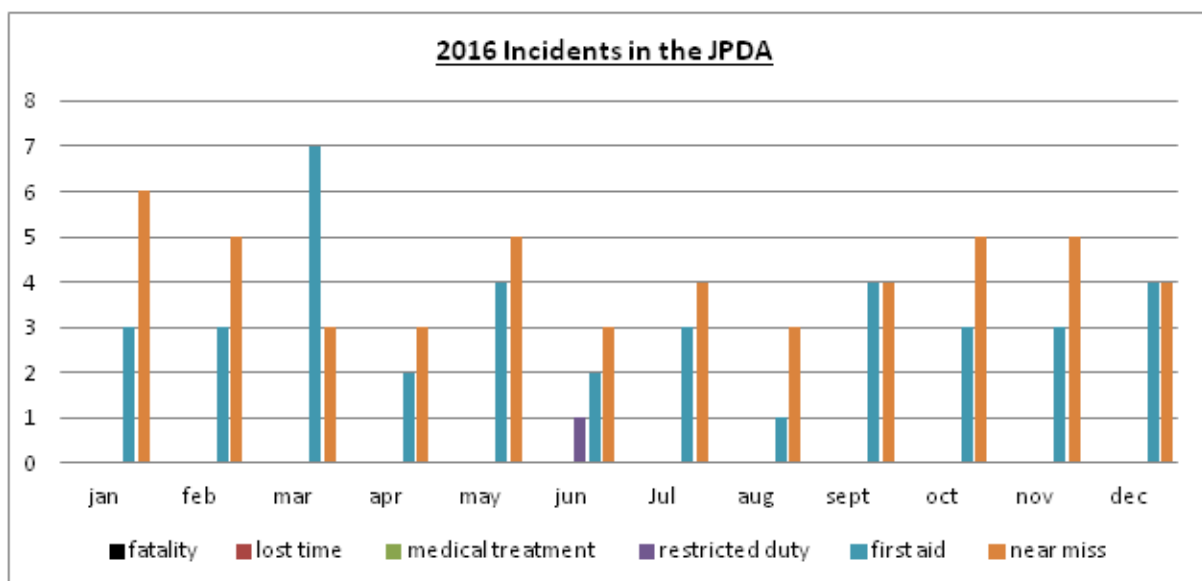


DIAGRAMA 5: PERSENTAJEN ANNUAL 2016 IHA JPDA TUIR KATEGORIA INSIDENTI



GRAFIKA 3: INSIDENTI IHA JPDA IHA TINAN 2016

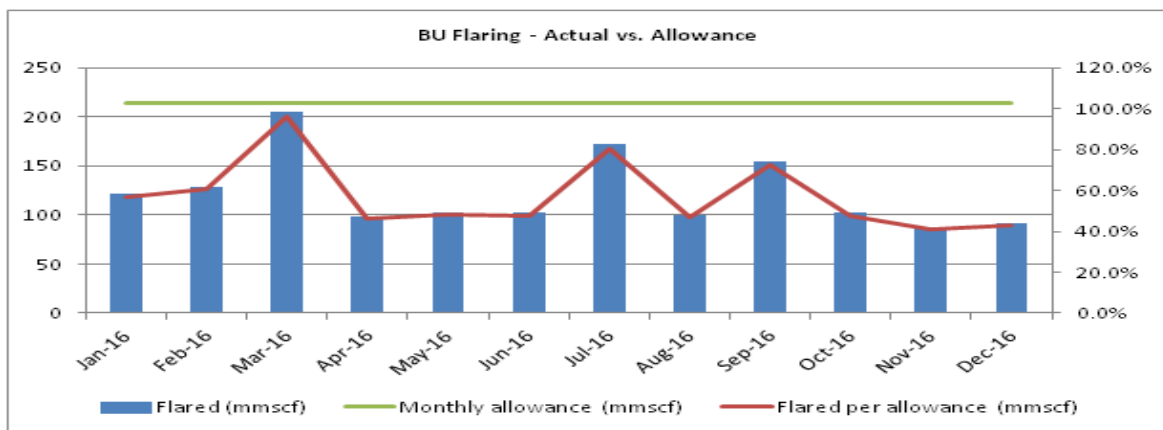
La iha ema mate, LTI ou tratamentu mediku ne'ebé akontese iha atividades produsaun no desmantelamentu iha JPDA.

Aumenta tan ba iha leten, insidenti tolu (3) ne'ebé la iha relasaun ho servisu no insidenti hitu (7) ne'ebé iha relasaun ho Meiu Ambiente akontese durante operasaun petrolifero nian. Insidenti Meiu Ambiente nian sira hotu tama iha klasifikasaun risiko ki'ik.

ELIMINASAUN GAS IHA FASILIDADE PRODUSAUN IHA JPDA

Quota ba queima gas nian hetan aprovasaun anualmente bazeia ba atividade ne'ebé atu hala'o kada tinan. Iha 2016, total 2561 MMSCF mak hetan pedido husi operador no ikus mai hetan aprovasaun atu sunu. Quota ne'ebé hetan pedido atu bele sunu laos planu rutina mak hanesan hanesan; redusaun grau iha 2016, intervensaun ba posu mina nian, kompañã ba manutensaun posu mina nian no depresuriza gasoduto WP1 nian.

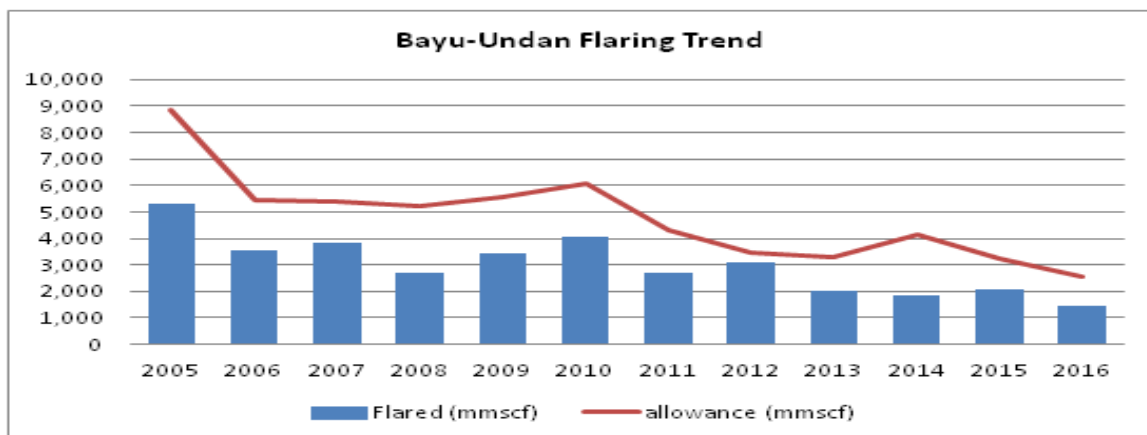
Grafiku iha karaik ne'e hatudu quota queima gas nian no volume atual gas queimado durante 2016



GRAFIKA 4: 2016 BAYU UN DAN FLARING,ACTUAL VS ALLOWANCE

Total volume ne'ebé hetan sunu durante 2016 maka 1468 mmscf ne'ebé ki'ik liu volume aprovado husi ANPM ba durante periodu fulan sanulu resin rua nia laran

Esforsu atu reduz gas queimado nian sai mos hanesan topiku diskusaun entre ANPM ho operador sira



GRAFIKA 5: GAS QUIMADO IHA BAYU UN DAN HUSI 2005 TO'O 2016

Grafiku iha leten hatudu tendensia anual ba gas queimado husi 2005 to'o 2016. Volume gas ne'ebé hetan sunu sempre hela iha okos kompara ho volume ne'ebé aprovado husi ANPM. Liu tan, grafiku iha leten hatudu tendensia ne'ebé tun husi tinan ba tinan.

DEZEMPEÑU SAUDE, SIGURANSA NO MEIU AMBIENTE IHA TLEA

Levantamentu sismiku 3D Crocodile hala'o husi TIMOR GAP.E.P. kontinua durante periudu relatoriu ida ne'e. Levantamentu ida ne'e kompletu iha Marsu, 2016 no la resulta asidente ne'ebé afeta pesoal sira iha ro sismiku nia leten, ro BGP Prospektor no ro ki'ik oan ida, Geo Service-1 ne'ebé suporta atividade ne'e. Entertanto, ezekusaun serbisu levantamentu ne'e hetan impaktu husi failansu makina BGP Prospektor nian atu kontinua halo serbisu nune'e estensaun atu kontinua servisu levantamentu iha PSC TL SO 15-01 aumenta tan ba loroan ha'at (4).

Aumenta tan ba iha leten, estuda no interpretasaun dados mos hala'o durante periudu relatoriu ida ne'e no la iha insidentí Saude, Siguransa no Meiu Ambiente nian ne'ebé akontese durante atividade ida ne'e hala'o.

Programa estuda detalla geofiziku ba iha teritoriu Timor-Leste nian komesa iha periudu relatoriu ida ne'e. Diresaun Saude, Siguransa no Meiu Ambiente halo avaliasaun ida ba dokumentu tenkiku sira no inspesaun ba facilidade sira ne'ebé lokaliza iha Aeroporto Presidente Nicolau Lobato.

2.5 ATIVIDADE MERKADURIA

Projetu Bayu Undan produs produktu petroleu tolu; Kondensadu, *Liquefaction Petroleum Gas* (LPG) no *Liquefaction Natural Gas* (LNG). LPG no LNG kontinua fa'an iha *term basis* (fa'an ho termus fixu no iha durasaun fixu), tantu kondensado bain-bain fa'an mixtura entre *spot* no *term basis*. Maibe, iha tinan 2016 Kondensado fa'an iha "Mini" *term contract*. Desizaun ida nee foti tamba konsidera los no bazea ba hanoin katak iha potencia kompetisaun makas ba forneseamento kondensadu iha merkadu global iha tinan 2016. Resultadu hatudu katak *term contract* ne'e hetan *premium* liu fali kondensadu husi *North West Shelf* nian. Resulta husi folin mina matak ne'ebe tun husi tinan anterior, la bele ebata katak folin mina matak tun teb-tebes iha inisiu tinan ne'e (2016) no komesa iha mudansa sae depois inkontru ultimu husi membru OPEC nian, iha ne'ebe membro OPEC sira konkorda atu hamenus ka reduz produsaun atu bele ajuda eleva folin mina matak. Iha mediu, folin mina matak ne'ebe realiza iha tinan 2016 tun oituan kompara ho tinan 2015, folin mina matak kontinua mantein iha nivel ne'ebe ki'ik iha USD 45/bbl.

Produtu LPG no LNG Bayu Undan Nian kontinua fa'an ho *term basis* ho destinasan principal mak Japaun. Produtu rua ne'e mos hetan impaktu makas husi folin mina matak mundial, tamba produtu rua ne'e uja folin mina matak. Darwin LNG nia produsaun mantein estavel no laiha kuestaun signifkativo iha *lifting* no karga sira hotu ne'ebe produs fa'an ona ba komprador sira. Detaliu ba markeadoria ba produtu idak-ida presenta iha kraik.

KONDENSADU

Haktuir ba produsaun kampo ne'ebe mak kontinua tun, total produsaun iha tinan 2016 kontinua tun liu kompara ho anterior. Ida ne'e bele hare husi total volume kondensadu BU nian nebe fa'an iha 2016 registu hamutuk 7.156 mmbbls, tun liu uitoan kompara ba volume tinan 2015 ne'ebe fa'an hamutuk 8.513 mmbbls.



GRAFIKA 6: KONDENSADU BAYU UNDAN NIAN NE'EBÉ FA'AN IHA TINAN 2016

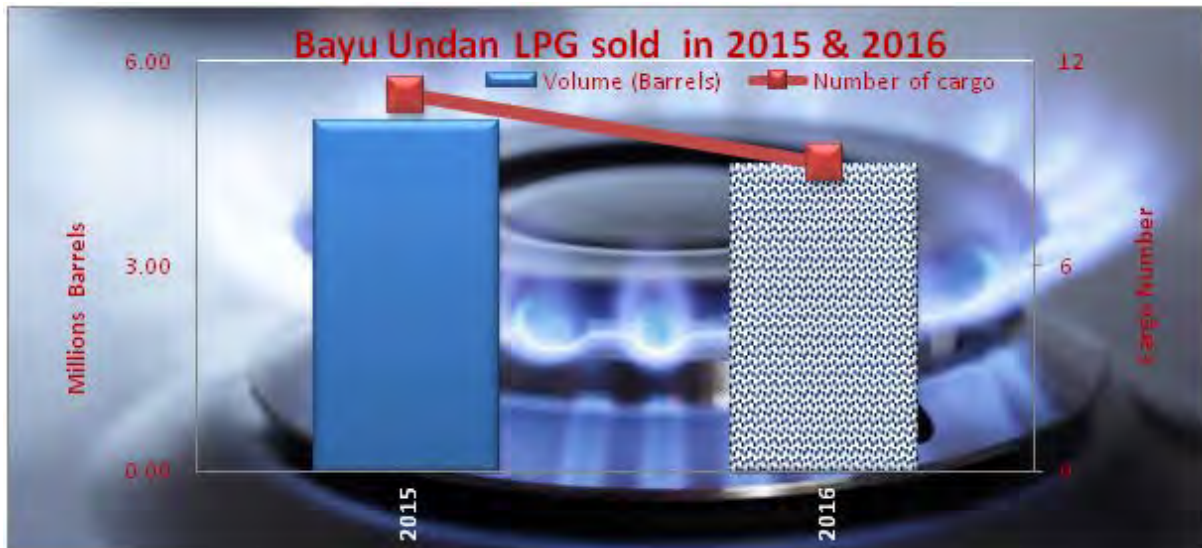


GRAFIKA 7: PERSENTAZEN HUSI SOSA NAIN BA KONDENSADU BAYU UNDAN NIAN

LIQUEFIED PETROLEUM GAS (LPG)

Folin LPG monu signifikante tebes husi \$420/MT ba 310/MT durante tinan 2016 tamba folin mina matak nebe tun no demanda husi merkadu LPG iha China ne'ebe lao neneik tan demanda ne'ebe ki'ik no inventario ne'ebe a'as resulta ba iha limitasaun ba armazenamento atu absorve supply LPG. Maske nune demanda husi India no Indonesia kontinua a'as tamba utilizasaun minarai (kerosene) komesa tun makas haktuir ba regulamentu Governu atu maximiza utilizasaun LPG. Aumenta tan, demanda ba produktu butane husi importador no fa'an nain Xineza nian iha Dezembru ajuda atu mantein presu butane nune'e premiu liu propane durante tinan tomak maske tempu malirin komesa iha Asia NorteLeste iha ne'ebe sai tradisaun ona hasae kunsumu propane nian.

Bayu-Undan nia LPG kontinua fa'an iha *term contract*. Astomos mak sai hanesan *term buyer* iha tinan 2016 no sei nafatin sain sosa nain ba kontratu tina 2017 nian.

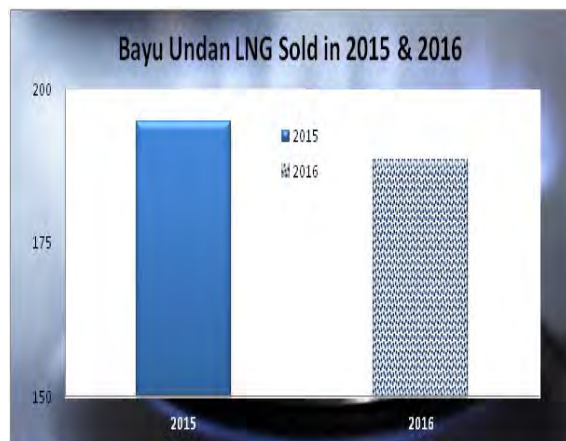


GRAFIKA 8: BAYU UN DAN LPG NE'EBÉ FA'AN IHA TINAN 2016

LIQUEFIED NATURAL GAS (LNG)

Produsaun iha Darwin LNG (DLNG) Kontinua iha nivel estavel. Bele hare iha grafik sugere katak total LNG nebe fa'an iha tinan 2016 menus liu uit'uan kompara ho tinan anterior. Iha tinan 2016, DLNG maneja fa'an karga 57 ba *term buyers*, Tokyo Electric no Tokyo Gas. Iha ona antispasaun katak supplay ne'ebe aumenta sei hatun preseaus ne'ebe significa ba Presu LNG. Ida los tan presu fa'an LNG nian hetan impaktu boot husi folin mina matak iha merkadu global. Tanba folin DLNG liga ba iha JCC nebe iha ligasaun ba folin mina matak, rendimentu DLNG nian iha tinan 2016 tun liu uit'oan husi tinan anterior.

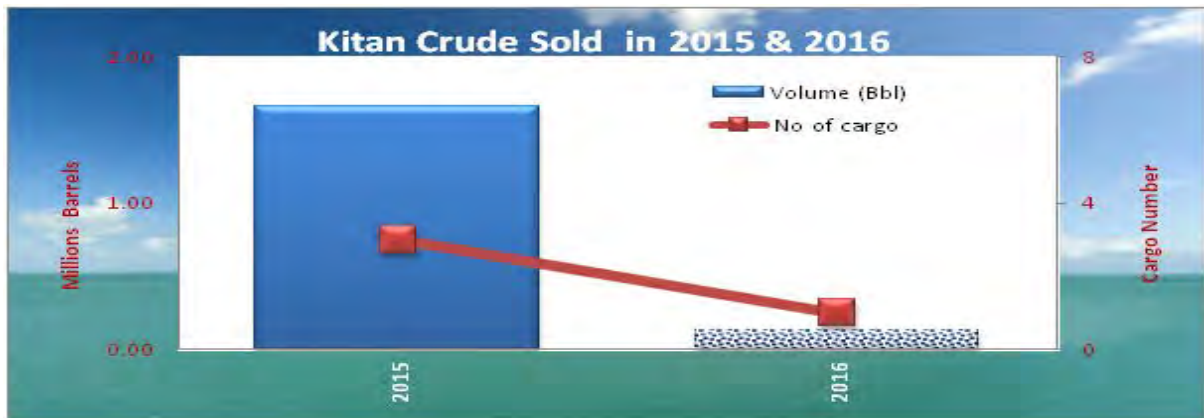
Em geral, demanda husi Japao tun ona iha tinan 2016, haktuir ba ralidade katak LNG ne'ebe uja ba energia eletrisidade tun waihira komesa reinisia fila fali reactor energia nuklir ba nia operasaun.



GRAFIKA 9: BAYU UN DAN LNG NE'EBÉ FA'AN IHA TINAN 2016

KITAN PSC 06-105

Kualidade mina matak husi Kitan sai hanesan bendera no atrai ona komprador sira iha regio no ne'e nia interese. Maibe Kitan nia produsaun hatan impaktu husi deplesaun iha produsaun, folin minan matak no problema tekniku fo presaun ba operaor hodi taka produsaun iha Dezembru 2015. Resultadu husi desijaun ida ne maka iha deit karga 1 mak fan iha tinan 2016 hanesan volume rezidual molok diskoneksaun flowlines akontese hanesan faze 1 ba dezmantelamentu.



GRAFIKA 10: KITAN OELO BRUTU NE'EBÉ FA'AN IHA TINAN 2016

2.6 KUSTU BA ATIVIDADE PESKIZA PETRÓLEU NIAN

A. AREA DEZENVOLVIMентU PETRÓLEU KONJUNTA (JPDA) – PESKIZA NIAN

- PSC 06-103

Oilex JPDA 06-103 nudar operador ba Kontratu Fahe Produsaun (KFP) ida ne'e.. KFP ne'e termina ona iha fulan Jiliu 2015 nudar resulta husi konekuensia ba la-performa. ANPM ho Oilex, hanesan operador sei iha prosesu negosiasaun, hare ba penalidade husi Oilex ho nia Parseiru sira resulta husi la kompleta ninia komitmentu serbisu haktuir ba kontratu. Parte rua konkorda kotinua diskusaun, la prezudika resoluusaun amigavel.
- PSC JDPDA 11-106

Eni, kompanha mina ida husi Milan hanesan operador ba kampu ida ne'e. Eni iha parseiru ho Inpex, no Timor GAP, E.P iha 24% partisipasaun interese iha KFP ida ne'e. KFP ne'e hetan ekstensaun ba to tinan 2018, iha ne'ebe Eni planu atu fura posu mina rua hanesan nia komitmentu iha fulan trimestral dahuluk tinan 2018.
- PSC 03-19 & 03-20

Woodside Petroleum, kompania mina Australia nian sai nudar operador Sunrise KFP ne'e hamutuk ho ConocoPhillips, Shell Royal Dutch no Osaka Gas hanesan nia parseiru ka "Joint Ventures". Sunrise no Troubadour kampo gas ne'ebe prova ona nia diskoberta asociadu ho condensadu. Dezemolvimentu ba projetu mina no gas ida ne'e depende teb-tebes ba negosiasaun nebe la'o hela entre Estadu rua. Para manutensaun lisensa nian, KFP ida ne'e mantein nia pezensa ho minimu programa serbisu no orsamentu annual ba nia ofisina local, lisensa, no iniciativa investimentu korporasaun nian.

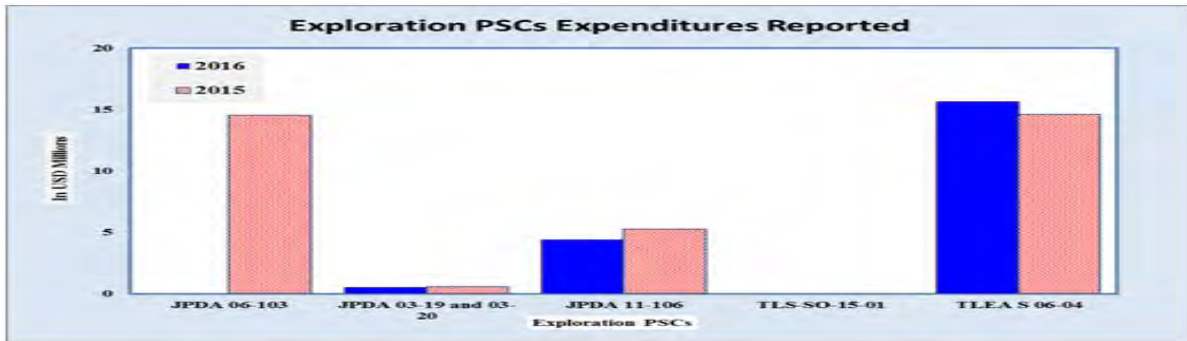
B. AREA TASI TIMOR – PESKIZA

- PSC TLEA S06 – 04 block E

Eni SpA, kompanha mina ida husi Milan hamutuk ho Galp Petroleum no Korean Gas hetan titlu ba KFP ne iha 2006. Eni SpA hanesan operador ba KFP ida ne'e, hato'o ona nia pedidu ba ekstensaun ba difermentu nia kompromisiu ba perfurasaun rezulta husi presu mina mundial ne'ebe tun. ANPM fo ona ekstensaun iha 2016, ekstensaun ne bele fo espasu ba Eni atu finaliza ninia estudu G&G atu define nia ekonomia ba esplorasau nian.
- PSC TLS – SO-15-01

KFP ida ne 100% nain no opera husi Timor GAP OFFSHORE BLOCK (“TGOB”). Iha loron dahuluk tinan 2016, BGP (kompania Survey husi China) no TGOB halo ona akizasaun *seismic survey* iha nia area kontratu. Maioria Kustu peskiza nian mak G&G, kustu *seismic*, inklui manutensaun ba lisensa no kotiuđu local.

Atu halo Sumariu ba kustu peskiza sira, grafika 11 tuir main tenta atu prezenta kustu sira kompara ho tinan anterior nian, kustu hirak ne’e inklui ona *investment credit* no *uplift* ba periodu refere.



GRAFIKA 11: KUSTU ESPLORASAUN IHA JPDA NO TLEA

2.7 KUSTU BA DEZENVOLVIMENTU NO PRODUSAUN

- Bayu-Undan 03-12 & 03-13

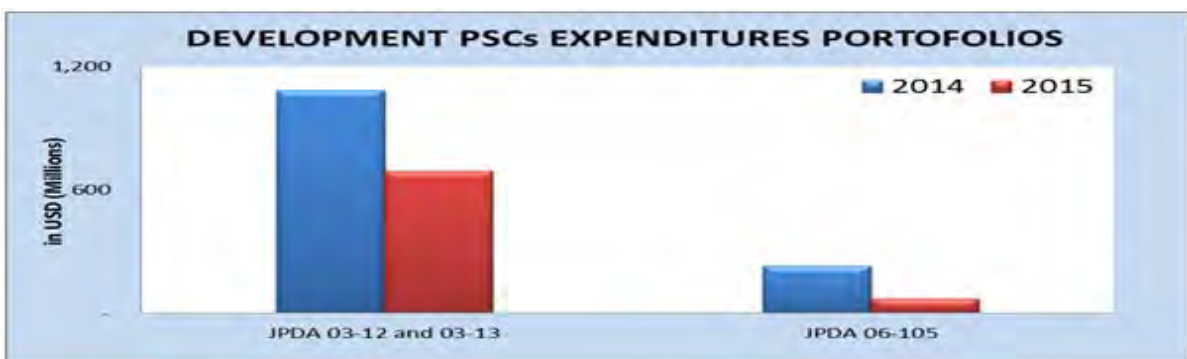
ConocoPhillips nudar operador proposta atu halo perfurasaun posu tolu (3) *infill wells* nian atu nune’e bele mantein produsaun no garantia eksportasaun gas ba planta LNG iha Darwin. Kampu Bayu-Undan kontinua iha esperiensa natureza ba deklinasaun produsaun, rezulta husi influksu ba be nian (*water influx*) no avansa ba gas marga nian (*lean gas breakthrough*). Kustu operasaun annual Bayu-Undan nian kobre operasaun ba produsaun likidu hanesan kustu hasai ka foti produđu petroleum nian, logistika, supply, manutensaun minor no maior. Operation. Iha tinan 2016, laiha kustu capital maior ba AIMS, iha esksepsaun ba kustu atu finansia ba 3D loriko seismic surveys no nia interpretasaun.

Hanesan pezenta iha grafika 12 tuir mai kustu ba tinan 2016 ki’ik liu uituan husi tinan anterior, ida ne’e rezulta husi optimizasaun ba kustu foka liu ba iha manutensaun kritikal nian (*critical maintenance*).

- PSC JPDA 03-12 & PSC JPDA 03-13 (Bayu Undan field) & PSC 06-105 (Kitan field)

Operasaun ba KFP ida ne’e suspende ona rezulta husi presu mina mundial ne’ebe tun fo impaktu ba ekonomia husi kampu Kitan no rezerva hela ba dezenvolvimentu iha futuru. Kustu sira relata no akontese ba tina 2016 barak liu mak refere ba kustu sira asiadu ho akividade diskonesaun FPSO nia, Uplift, no kustu sira administrasun atu suporta operasau diskonesaun nian.

Kustu ba KFP dezenvolvimentu nian ba Tinan 2016 prezenta iha grafika 12 tuir mai:



GRAFIKA 12: KUSTU DEZENVOLVIMENTU IHA JPDA

2.8 ATIVIDADE KONTIUDU LOKAL

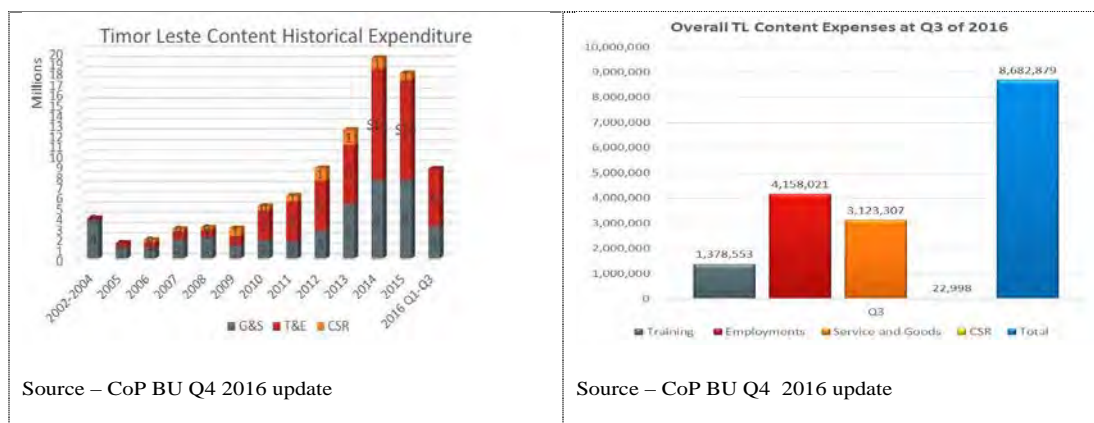
ANPM hanesan Autoridade Deznigadi servisu hamutuk ho kompañã mina no gas ne'ebe halo operasaun iha area JPDA no TLEA, hodi asegura atividade operasaun petrleo hotu halao tuir lei, Timor-Leste hanesan nain ba rekursu halo esforsu hodi hadiak ekonomia lokal liu husi ligasaun entre projeitu extrativa sira, laos deit ba receita ne'ebe nia fo'o. Aproximasaun atu hasa'e interese kontiudu lokal hodi asegura katak kompañã ne'ebe halao operasaun fo'o empregu ba traballador lokal, hola sasan no kria servisu ba ema lokal sira iha operasaun sira industria mina no gas ne'ebe bele sukat iha termo finanseiru atu promove konteúdu lokal no fo'o benefisiu sustentavel ba nasau.

Relatóriu anuál Timor-Leste kona dezenpeñu kontiudu lokal iha area juridisau Timor-Leste nian tenki reflète ona partisipasaun lokal hodi hola no fornese serbisu no sasan lokal no preferensia sei fo'o liu ba fornecedor lokal ba operasaun sira iha area JPDA. Nune'e mos ba korente ba sasan no servisu, ejiji operador petroleu hodi fo'o preferensia empregu ba Nacionalidade Timorensê no residencia permanente sira ho atensaun ba requezitus okupasaunsaude no seguransa iha atividades petrolíferas

Tuir trend dezenpeñu atividades anuál hatudu iha grafika 13 iha okos katak gastus kontiudu lokal tun afeta husi redusaun husi servisu sira iha Bayu-Undan no desmantelamentu husi Projeitu Kitan iha JPDA, ne'ebe rezulta rendimentu ekonomia nasional menus tamba produsaun operasun petroleum iha JPDA tun

APROVIZIONAMENTU BA SASAN NO SERBISU

Iha tinan 2016, aprovizionamentu ba sasan no serbisu designadu ba Bayu-Undan, afeta ho modelu gastus 2015 nian, ho redusaun servisu sira ne'be asosiadu ho faze 3 Bayu-Undan, hanesan servisu helicoptru, redusaun kapasidade husi Ro'o Suporta ba Alojamentu. Ho redusaun husi servisu hirak atividades Bayu-Undan nian, fo'o impaktu ba redusaun gastus iha parte aquizasaun ba sasan no servisu. Relasiona ho desmantelamentu ba kampo Kitan nian, atividades aquizasaun ba sasan no servisu inklui formaun no empregu la kontinua no planu dezenpeñu kontiudu lokal 2016 significativamente la atinje.



GRAFIKA 13: APROVIZIONAMENTU BA SASAN NO SERBISU IHA BAYU-UNDAN TINAN 2016

FORMASAUN NO EMPREGU

Chart 6 iha okos, hatudu percentajen husi empregu ema Nasionalidade Timor-Leste no Residencia Permanente iha 2016 numeru tun kompara ho 2015 no 2014 impaktu husi redusaun atividade operasaun Bayu-Undan (*Shutdown, AIMS, Projetu faze 3 project no Projetu Seismic*). Oras ne'e daudaun, operador no ANPM halao hela negosiasaun atu kria Planu Comprensivu Konteudu Local Bayu-Undan ho no objetivu atu hasa'e trabalhador qualificado no promove participasaun fornecedor lokal no procesu aquisasaun ba bens no servisu ba operasaun Bayu-Undan. Ho desmantelamentu husi kampo Kitan, atividade treinamentu no empregu la continua iha 2016.

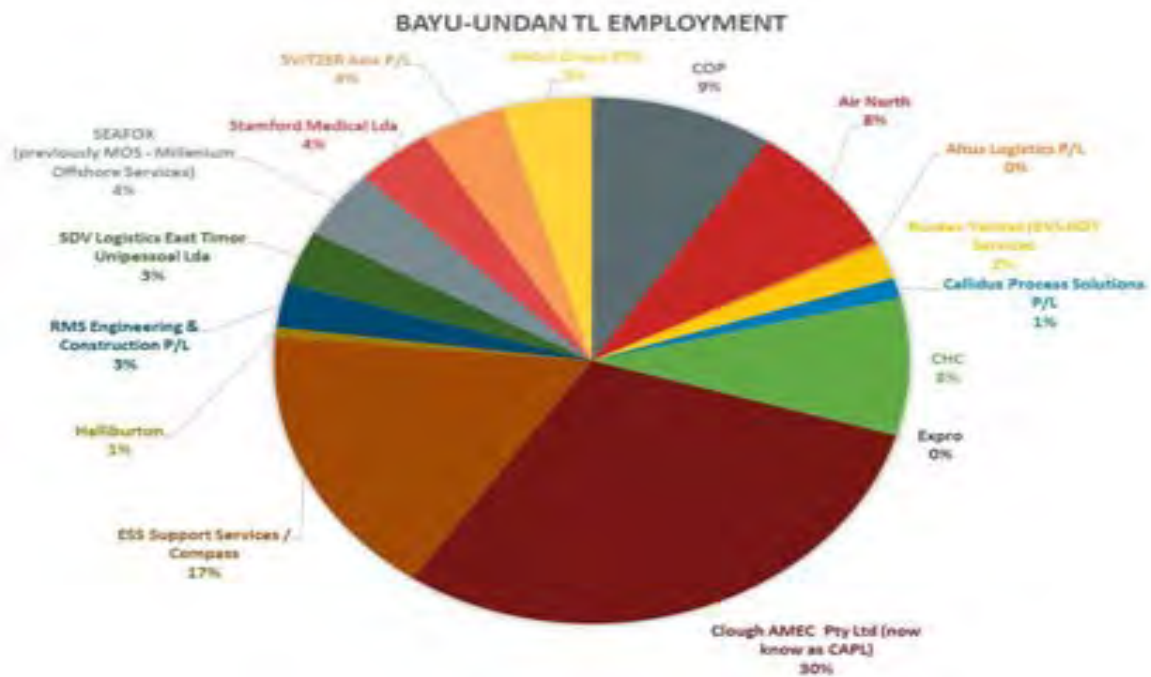


DIAGRAMA 6: EMPREGU IHA BAYU UNDAN TINAN 2016

3. ATIVIDADES AUTORIDADE REGULADORA NINIAN

3.1 UPSTREAM

REVISAUN BA KUADRU JURÍDIKU

Durante periodu 2016, ANPM kontinua halo revizaun ba resente esbosu kuadru jurídku upstream nian ho objetivu atu maneija no dezenvolve diak liu tan rekursu Petrolífera sira iha faze esplorasau, explotasau no dezenvolimentu iha Área Desenvolimentu Petrolífero Konjunta (JPDA). Grupu traballu estabese Komisaun konjuta ne'ebé kompostu husi delegasaun mai husi nasaun Timor-Leste no Austrália. ANPM mak prezide no kordena ba kontinuasaun revizaun ba esbosu regulamentu tékniku ba JPDA nian. Ba teritoriu *Upstream* Timor-Leste nian, Dekretu-Lei No. 32/2016, lora 17 Agustu konaba operasaun petrolífera offshore/ tasi laran Iha Timor-Leste ne'ebé promulga no publika ona iha Jornal da República

Iha parte seluk, ANPM mos prepara modelu Kontratu Fahe Produsaun ne'ebé aprova tiha ona husi Ministeriu Petroleu no Rekursu Minerais no publika iha official gazette nasaun nian, maibe modelu Kontratu Fahe Produsaun ba Onshore/rai maran tama iha faze revizaun atu bele konsolida provizaun sira molok tama ba faze publikasaun.

ANPM mos serbisu hamutuk ho SEPFOPE halo hela revizaun ba esbosu Dekretu –Lei ba empregu iha atividade Estrativa.

Atu suporta operasaun Petrolífera onshore iha território Timor-Leste, esbosu Dekretu-Lei ba atividade petrolíferas iha Onshore, ne'ebé simu husi Asociadade de Advogados internacional, no esbosu ne'e rasik tama ona ba faze diskusaun iha ANPM molok halo konsultasaun publiku iha tinan 2017..

DADUS NO RELATORIU PETRÓLEU

Hanesan parte esforsu ida husi ANPM hodi maneija dadus no relatóriu hotu petroleum nian no informasaun atu suporta jestaun petróleo no rekursu sira, ANPM estabese tiha ona fatin ba dadus fiskais integrada nomós informasaun interativu online ne'ebé hanaran sistema dadus basiku LAFAEK ho nia funsaun atu maneja dadus, relatóriu no informasaun husi atividade petrolíferas hotu-hotu in Timor-Leste no JPDA.

Database ida ne'e estabese dahuluk atu serve interese do armazenamento dadus nomós jestaun dadus iha setor petrolíferas deit, maibe wainhira hahu hari'i Diresaun Minerais iha ANPM, mak dadus ida ne'e mos neneik habelar atu bele atende mos necessidade husi setor minerais.

ANPM sei kontinua nafatin atu hadia sistema inventori liu husi kolekta dadus relevante hanesan sismiku ne'ebé foti ona, nunee' mos informasaun no relatóriu sira konaba jestaun rekursu mineral sira iha sistema nia laran.

INSPESAUN, SUPERVIZAUN, MONITORIZASAUN NO APROVASAUN BA OPERASAUN PETROLIFERO



FIGURA 10: ATIVIDADE INSPESAUN, SUPERVIZAUN NO MONITORIZASAUN HUSI EKIPA D&P

Regulamentu Interinu ba Petroleum Mining Code (IPMC), Petroleum Mining Code (PMC) no Regulamentu Interinu bazeia ba Artigu 37 IPMC fo dalan ba ANPM atu halo inspesaun, supervizaun, monitorizasaun no fo aprovasaun ba operasaun kona-ba produsaun petroliferu iha kampu Bayu Undan no Kitan. Baze legal ida ne'e fo dalan ba ANPM atu aseguira atividade petroliferu hala'o tuir lei.

Objetivu ida mak refleka ona iha ANPM nia Planu Asaun Estratejiku tinan 2012 – 2017 liu husi:

- Monitoriza dezempeñu produsaun petroliferu husi kampu hotu iha JPDA
- Halo inspesaun ba manutensaun no sukat
- Asegura aplikasaun ba segundu no terseiru metodu rekuperasaun husi kampu ne'ebé sei hala'o hela produsaun.
- Ativamente involve halo revisaun planu desmantelamentu ba kampu Bayu Undan no Kitan.

ATIVIDADES INSPESAUN SIRA		
TITULU	FATIN	LORON
Asset Integrity Maintenance	ConocoPhillips Perth Office	2-5 Agustu 2016
Asset Integrity Maintenance	BU Tasi Laran	11-13 Agustu 2016
Metering	DLNG, Darwin Australia	16-18 Dezembru 2016
BU Maintenance	ConocoPhillips Perth Office	25-28 Jullu 2016
BU Maintenance	BU Tasi Laran	22-23 Agustu 2016

TABELA 3: INSPESAUN D& P DURANTE TINAN 2016

SUPERVIZAUN AND MONITORIZASAUN		
TITULU	FATIN	LORON
BU Field Metering Validation	BU FSO Tasi Laran	11-18 Abril 2016 no 17-24 Otubru 2016
BU Field Metering Validation	BU CUQ Tasi Laran	27-30 Juñu 2016 no 28 Nov-1 Dez 2016
BU Field Metering Validation	DLNG, Darwin Australia	4-8 Abril 2016
PWC Fiscal Metering Validation	DLNG, Darwin Australia	4-6 Agustu 2016

TABELA 4: SUPERVIZAUN NO MONITORIZASAUN D&P DURANTE TINAN 2016

RESERVATORIU BA REKURSU PETRÓLEU

Ekipa reservatoriu D&P hala'o ona inisiu koperasaun no konsulta hamutuk ho terseira parte atu hala'o serbisu konaba modelu BU reservatoriu ne'ebé hari'i iha 2016, nia progama inklui Jeologia no Jeofizika hanesan fase geomodelu, petrofizika no simulasaun reservatoriu atu apoiu decizaun ba aprovasaun BU Infill Well (BUIW). Estudu ida ne'e inklui avaliasaun numero posu nian no nia optima lokalizasaun nomos nia avaliasaun ekonomika.

Ekipa reservatoriu D&P kontinua hala'o monitorizasaun desempeñu ba reservatoriu kampu Bayu Undan tuir revisaun konstante ba relatoriu desempeñu reservatoriu no involimentu operador sira iha seminariu no enkontru regular sira.

Ekipa reservatoriu D&P partisipa ona iha seminariu reservatoriu atu diskuti konaba desempeñu posu nian no iha atualizasaun projetu konaba perfurasaun kampu dezvoltamentu Bayu Undan.

AVALIASAUN REGULAMENTAR IHA JPDA SUBMISAUN NO AVALIASAUN REGULAMENTAR

Diresaun Saude Siguransa no Meiu Ambiente (SSA) maka responsabiliza ba administrasaun regulamentu SSA sira iha JPDA. Submisaun sira no avaliasaun oi-oin maka halo ona durante periodu relatoriu ne'e. Pontu prinsipal sira iha tinan 2016 maka hadi'a kadoras tasi okos WP1 nian, desmantelamentu Kitan, no projetu Posu-sira iha Bayu Undan (Bayu Undan Infill Wells, BUIW)

Tabela 5 iha kraik fo sumáriu kona-ba tipu aplikasaun/dokumentu ne'ebé operador sira hatama no rezultadu hosi avaliasaun ba dokumentusira durante periodu relatoriu.

No.	Aplikasaun/submisaun	Atividade	Observasaun
1.	Autorizasaun ba ro'ó rua (Svitzer Brani, and	Fo apoiu ba operasaun	Hetan estensaun dala rua iha

	Svitzer Forti)	Bayu-Undan	tinan 2016
2.	Queima no ventilasaun gas ba operasaun Bayu-Undan	Rekizitu operacional	Aprovasaun tinan ida dala ida ba queima no ventilasaun
3.	Planu projetu mergullu saturadu no sistema jestaun siguransa mergullu nian	Rekuperasaun kadora tasi oks husi WP1 to DPP	Fo aprovasaun 1 ba planu projetu mergullu saturadu
4.	Autorizasaun ba ro'o 1 (Seven Eagle)	Diving vessel ba hadi'a kadoras tasi okos husi WP1 ba DPP	Fo autorizasaun to'o projetu ne'e remata
5.	Autorizasaun ba Helikoptru Sikorsky S92	S92 hetan autorizasaun hodi substitui helikoptru EC225 hafoin EC225 hetan bandu atu semo.	<ul style="list-style-type: none"> • Autorizasaun ba fulan ida tamba kestaun emergjensia, presiza helikoptru ida atu substitui • Autorizasaun fo helikoptru hanesan atu atende ba klima siklon ne'ebé sei akontese iha fulan Novembru tinan ne'e.
6.	Autorizasaun ba helikoptru Airbus AS332 rua	AS332 mak troka helikoptru EC225 hafoin EC225 hetan bandu la bele semo	Fo sai Autorizasaun
7.	ANPM nia aprovasaun ba designasaun orgaun verifikasaun independent kona ba troka Bayu Undan WP1 18 inch subsea spool.	Hadi'a kadoras tasi okos husi WP1 ba DPP	Aprovasaun 1 ba designasaun IVB
8.	Dispensasaun atu hodi so'e hydrosure konservante kadoras WP1	Hadi'a kadoras tasi okos husi WP1 ba DPP	Fo sai dispensasaun ida ba hydrosure
9.	Autorizasaun ba konstrusaun no instalasaun flowline, hadi'a kadoras WP1.	Hadi'a kadoras tasi okos husi WP1 ba DPP	Fo sai aprovasaun ida ba konstrusaun no instalasaun troka kadoras spool WP1
10.	Aprovasaun ba uza kadoras	Hadi'a kadoras tasi okos husi WP1 ba DPP	Fo sai aprovasaun ida ba uza kadoras tasi okos husi WP1 ba DPP
11.	Autorizasaun ba ro'o ha'at hodi suporta faze dahuluk pre-dezmantamentu Kitan nian (Crest Hydra, Deep Orient, Pacific Valkyrie and Pacific Vulcan).	Faze dahuluk dezmantamentu Kita	Fo sai autorizasaun ba ro'o ha'at hodi halo faze dahuluk dezmantamentu Kitan
12.	Aprovasaun kestaun Sigurasa faze dahuluk pre-dezmantamentu kitan	Faze dahuluk dezmantamentu Kita	Fo sai aprovasaun kestaun siguransa
13.	Aprovasaun ba operasaun "air diving" durante kampaña deskoneksaun Glass Dowl	Faze dahuluk dezmantamentu Kita	Fo sai aprovasaun ida ba planu projetu mergullu no jestaun sistema mergullu seguru
14.	Aprovasaun ba FPSO Glas Dowl sai husi kampu Kitan	FPSO Glas Dowl sai husi Kitan	Fo sai aprovasaun ida

15.	Aprovasaun planu kontijensia deramentu petroleum (oil spill contingency plan (OSCP) ba dezmantelamentu Kitan	Faze dahuluk dezmantelamentu Kita	Fo sai aprovasaun ida
16.	Aprovasaun ba planu jestaun ambiental ba dezmantelamentu Kitan	Faze dahuluk dezmantelamentu Kita	Fo sai aprovasaun ida
17.	Autorizasaun ba platform supply vessel "Mermaid Inscription"	Bayu Undan Platform supply vessel hanesan substitui ro'ó ne'ebé uza anteriormente, "Mermaid Leveque"	Fo sai autorizasaun ida
18.	Pedidu ba dispensasaun ba deskarga garnet no coating material ba tasi	Atividade manutensaun inventoriu integridade-FSO hull remediation	Fo sai aprovasaun ida
19.	Aprovasaun ba alterasaun grua (crane)	Alterasaun grua Bayu Undan	Fo sai aprovasaun ida
20.	Autorizasaun ba infield support vessel ida, "Bagle Bay"	Infield support vessel ba operasaun Bayu Undan hodi troka ro'ó sira Svitzer	Fo sai aprovasaun ida
21.	Offtake vessels – Condensate and LPG	Offtake vessels	Fo sai aprovasaun rua nulu

TABELA 5: TYPE OF DOCUMENTS SUBMITTED & ASSESSMENT OUTCOME

INSPESAUN SAUDE, SIGURANSA NO MEIU AMBIENTE

Durante periudu relatoriu, diresaun HSE halo ona inspesaun 8 ba facilidade oi-oin hanesan facilidade armazenamentu no produsaun fiksi, ro suporta alozamentu (ASV), infield support vessel, operasaun helikóptro, no diving support vessels. Objetivu prinsipal hosi inspesaun hirak ne'e maka atu aseguira operador sira nia kumprimentu ba enkuadramentu legal JPDA nian no sira nia sistema jestaun SSA.

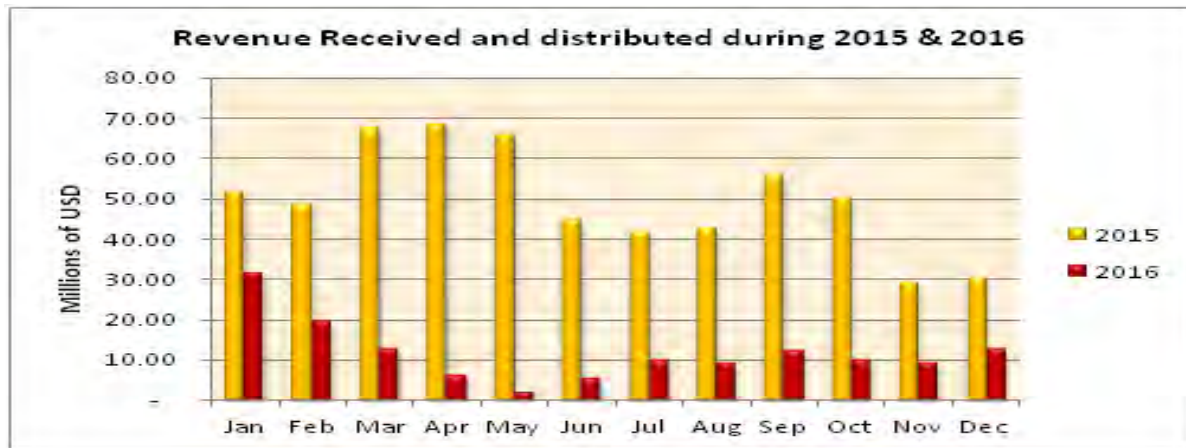
Kampaña Asset integrity maintenance (AIM) maka sai hanesan atividade inspesaun importante ida iha 2016. Alem de ida ne'e iha mos ámbitu oi-oin hanesan operasaun elevasaun, relata no investiga insidenti sira, inspesaun ba pressure vessels, permit to work system, resposta emerjensia, no planu kontinjensia deramementu petróleu, kobre mos durante inspesaun. Diresaun SSA ANPM nian halo mos atividade verifikasaun ba asaunsira koretiva, no rekomendasaunsira nebe rezulta hosi inspesaun anterior.

Iha rezultadu inspesaun 105 ne'ebé prezisa asaun koretiva hosi operador sira. Hosi 105 ne'e rezultadu ida tama kategoria hanesan kontra regulamentu JPDA no restu tama iha kategoria kontra sistem no jestaun SSA operador sira nian.

DISTRIBUISAUN RECEITAS

Kampo Bayu Undan iha ona faze declinasaun ba produsaun rezulta husi natureza reserve ne'ebe tun fo impaktu direta ba total rendimetu Estadu nian. Tuir main *Graph 14* sei ilustra komparaun husi tota rendimentu ne'ebe simu no distribui ona husi ANPM ba Estadu rua ba tinan 2015 no 2016. Ida ne faktu atu nota katak rendimentu ne'ebe distribui

ba Estadu iha 2016 tun liu tinan anterior. Rendimentu ne'ebe distribui iha 2016 tun besik 73% kompara husi distribuisaun tinan anterior. Ida atu sujere katak folin mina matak ne'ebe tun no iha adjustamentu ba selu fila impostu sai hanesan fator bo'ot ne'ebe contribui ba redusaun total rendimetu simu.



GRAFIKA 14: RECEITAS SIMU DURANTE TINAN 2015 – 2016

PROJETU KONTIUDU LOKAL BOLSA ESTUDU-SERN-FULBRIGHT

ANPM nudar representante Ministériu do Petroleu no Rekursu Minerais serbisu hamutuk ho Embaixada Estados Unidos da Amerika (EUA) iha Timor-Leste, Institutu Edukasaun Internasional (IIE) no ConocoPhillips Pty Ltd liu husi programa Kustu Rekoperavel Projetu Bayu-Undan fo bolsa estudu ba bolseirus Timoroan ba hala'o sira nia estudu iha nivel mastreadu no doutoramentu iha area enerjia no estudu ambiental iha universidade sira iha Estados Unidos.

To'o ohin loron, iha ona bolseirus nain 15 ne'ebé mak kompleta ona sira nia estudu no fila hikas ona mai Timor-Leste. Númeru ida ne'e hatudu katak susesu programa SERN-Fulbright nian atinji ona 75 % ba grupu dahuluk husi programa ida ne'e nian.

Iha tinan 2016, Programa SERN-Fulbright liu husi prosesu selesaun ba grupu daruak ne'ebé susesu, komité SERN-Fulbright rekruta tan Timor oan hamutuk nain ha'at (4) atu ba hala'o sira nia estudu iha Estados Unidos da Amerika. Bolseiru nain ida (1) sei hala'o Kursu Lian Inglés Intensivu iha universidade selesionadu ida iha EUA. Bolseirus nain tolu (3) sira seluk komesa ona sira nia estudu hahu husi fulan Juñu 2016 to'o fulan Maiu 2018 iha universidade sira ne'ebé selesionadu ona. Bolseirus hirak ne'e hatudu progresu diak akademikamente iha sira nia programa estudu.

Agora daudaun Grupu Traballu ba Programa SERN-Fulbright halo hela negosiasun atu hala'o tan rekrutamentu ba bolseirus foun ba tinan akademiku 2018 ba grupu datoluk (terseiru) ba programa bolsa estudu ida ne'e nian. Objetivu husi rekrutamentu bolseirus SERN-Fulbright atu foka liu ba area mina no gas no estudo mineris atu nune'e bele suporta setor petróleo no mineris hodi bele kontribui ba dezenvolvimentu sosio-ekonomiku nasaun Timor-Leste nian.

BAYU-UNDAN – TIMOR-LESTE NIA PROGRAMA ESTÁJIU BA GRADUADU

Timor-Leste presiza tebes empregu ne'ebé iha kapasidade no kualifikadu atu bele dezenvolve ekonomia rai laran liu-liu iha setor industria extrativa. Esforsu ida ne'ebé mak halo ona atu atinji objetivu ne'e mak liu husi programa Estájiu ba

graduadu projetu husi Bayu-Undan. Kombinasau husi abilidade iha teoria no prátika ba industria ne'ebé relevante sai hanesan xave atu eleva sidadaun Timor oan no residencia permanente sira atu bele hola parte iha industria mundial no mos sai hanesan merkadu ba iha industria nasional no mos rejional.

Agora daudaun iha graduadu Timor oan nain lima (5) ne'ebe hala'o estajiu ho ConocoPhillips ho susesu husi programa Estajiu ba Graduadu Projetu Bayu-Undan ne'ebé implementa ho servisu hamutuk ne'ebé diak ho ConocoPhillips hahu kedas husi Feveireiru 2015 to'o Juñu 2016. Depois graduasaun, ConocoPhillips rekruta graduadu nain tolu (3) atu serbisu iha edifisiu ConocoPhillips ABU-West iha Perth, Australia no mos iha ConocoPhillips nia edifisiu iha Dili, Timor-Leste. Kontratu serbisu no destakamentu industria ne'ebé ConocoPhillips oferese ba graduadu nain 3 ne'e ho durasaun minimu fulan sanulu resin rua (12) nia laran no maximu fulan sanulu-resin ualu (18) iha ConocoPhillips nia edifisiu iha Perth no Dili, no iha mos ConocoPhillips ninia compa'nia kontratante sira. Grupu dahuluk husi programa estajiu ne'e sai hanesan susesu boot ba projetu Bayu-Undan ne'ebé mak nia operasaun hala'o liu ona dekada ida iha Area Konjunta Dezenvolimentu Petrolifera (AKDP).

Relatóriu ba progama estajiu ne'e no mos prepara ona nia monitorizasaun no evaluasaun, inklui detallus ba gastus ba grupu dahuluk hosi programa ne'e submete ona husi ConocoPhillips ba ANPM- Bayu Undan. ANPM no ConocoPhillips konkorda ona atu resumu fila fali diskusaun hodi kontinua ho programa estajiu iha tinan 2018 ba oin.

FORMASAUN PROFISIONAL

Timor-leste rekoñese katak percisa tebes atu konsentra iha elevasaun ba abilidade no kapasidade empregu sira nian atu koresponde ba nesiedade industria nian. Agora dadaun, Timor-Leste menus tebes empregu ne'ebé kualifikadu atu bele responde ba rekerementus industria nian iha merkadu iha nivel nasional no mos rejional.

Esforsu atu eleva investimentu ba konteúdu lokal percisa tebes koperasaun no kolaborasaun entre setor industria ne'ebé relevante, governu no mos instituisaun estadu nian ho objetivu atu bele aumenta no eleva formasaun ba kapasidade no kompetensia baseia ba padraun industria nian hodi responde ba Timor-Leste nia planu estratéjia dezvoltimentu.

Tanba ne'e, programa pilotu ba formasaun Eletridade no Instrumentasaun identifika sai hanesan area importante ne'ebé aliña duni ho preferensia estratéjia governu nian ba planu dezvoltimentu kapasidade empregu nian tuir nesiedade merkadu iha industria estrativa.

SEPFOPE, ANPM, ConocoPhillips serbisu hamutuk iha ekipa grupu traballu ba formasaun profissional estabelese programa pilotu ba formasaun ho durasaun tinan rua ne'ebé tenki aliña no adopta padraun mundial, enkuadramentu kualifikasaun nasional no dezvoltimentu padraun ba sentru formasaun ne'ebé ejisti iha Timor-Leste.

Akordu no kontratu ba programa pilotu ba formasaun rua ne'e, asina ona husi parte hotu-hotu iha lora 15 Dezembru 2016, hanesan tuir mai ne'e:

- Memorandu de Intendimentu entre SEPFOPE, ConocoPhillips no ANPM
- Akordu ba Implimentasaun entre SEPFOPE, CEGELEC no ConocoPhillips
- Konratu ba Finansiamentu entre ConocoPhillips no CEGELEC
- Kontratu ba Finansiamentu entre ConocoPhillips no CNEFP (Centro Nacional de Emprego e Formação Profissional) Tibar.

PROJETU BIBLIOTEKA NASIONAL

Kompromisu husi Kontratu Fahe Produsaun (PSC 06-105), Sekretaria do Estado Arte Kultura (SEAC) fasilita ona projetu lokal hahu husi hamos no fo kompensasaun ba familia husi uma kain sanulu resin ida (11) ne'ebé hela iha area ne'ebé designadu atu hari'i Biblioteca Nasional.

Progresu husi projetu Biblioteca Nasional iha ona prosesu tenderizasaun ba projetu dezvoltimentu dezeńu konseptual nian. Detallu serbisu ne'ebé mak ENI halo ona ho nia kontratante P.T. Bita Enarco Engineering inklui hala'o tuir faze sira ba programa projetu dezvoltimentu, estimasaun kustu ba konstrusaun, relatóriu konseptual dezeńu no preparasaun no dokumentus ba tenderizasaun ne'ebé sei hahu iha 2017.

Aleinde ne'e P.T Bita Enarco kontinua fo apoiu tomak ba finalizasaun dezeńu detallu preparasaun fatin projetu nian ne'ebé sei entrega ba SEAC hanesan nain ba projetu, tuir mai iha mos indikasaun ba prosesu aquizasaun no ne'ebé sei lao durante fulan 3-6 nia laran.

Iha sorin seluk, total fundus ho montante token 1 dolar amerikanu nudar kontribuisaun husi Governu Timor-Leste ba serbisu sira atu kompleta fatin projetu ne'ebé aloka ona husi Ministériu Finansas liu husi Fundus Kontra Partida, ezekeusaun ba fundus ne'e sei banati tuir prosesu aprovizionamentu normal ho objetivu atu hahu iha tinan 2016 nia laran. Primeira faze sei kompleta serbisu fatin projetu balun nune'e bele fasilita mobilizasaun ba maioria ekipamentus todan atu hahu konstrusaun no faze daruak sei ezekeuta tuir mai wainhira konstrusaun remata.

ARMAZENAMENTU BA TESTEMUNHO DE SONDAGEM NO FITAS DE DADOS (PSC S-06-04)

Kompromisu kontiudo lokal tuir Kontratu Fahe Produsaun (PSC 06-04), ENI kontinua kumpri fo suporta ba prosesu konstrusaun ba facilidade armazenamentu ba testimonho de sondagem no fitas de dados iha Universidade Nasional Timor-Leste iha Hera.

Iha 2016, kuaze la iha aktividade ba prejetu refere tanba sei halo prosesu identifikasaun ba rai no mos halo reve ambitu traballu ba funksionamentu facilidade.

Tuir planu implementasaun, projetu refere sei hahu iha tinan 2017 no sei remata iha 2020. Grupo traballu sei hahu deskuti no halo aprovasaun ba ambitu traballu liu husi steering komite hodi defini obras de enjeñaria no aprovasaun final husi steering komite ba detallu de projetu, prosesu tenderizasaun, konstrusaun no instalasaun finál ba ekipamentus.

3.2 ATIVIDADES IHA AREA DOWNSTREAM PETROLEU NIAN

ALTERASAUN DEKRETU LEI NO.1/2012 KONABA SETOR DOWNSTREAM

Hafoin tinan 4 Dekretu-Lei n.º 1/2012 kona-ba setor Dowsntream nian efetivu, ANPM apresenta nia proposta ba alterasaun Dekretu-Lei n.º 1/2012. Proposta ida ne'e hahu tamba iha kapasidade finanseira no teknika ne'ebé komesa nomos prestasaun serbisu timor oan sira iha konstrusaun no funksionamentu husi estasaun abastecimento ba kombustível, tuir rekessitu deketu-Lei ba setor Downstream no mos Regulamentu existente hanesan instalasaun estasaun abastecimento ba kombustível. Proposta alterasaun ida ne'e halo atu permite timor oan sira atu bele hala'o atividade downstrem ho base la retroativa, espesifikamente ba atividade sira iha relasaun ho estasaun rodoviariu abastecimento ba

kombustível. Alterasaun ida ne'e atu fo oportunidade no maximiza partisipasaun timor oan iha setor downstream petroleu nian.

Proposta ida ne'e submete ona ba konsellu Ministru liu husi Ministeriu ba Petróleo no Rekursus Minerais no hetan tiha ona nia aprovasaun. Hein katak, iha tinan 2017, proposta ida ne'e hetan mos aprovasaun no promulgasaun husi Prezidente da República Demokrátika de Timor-Leste.

ESTABELESEMENTU REGULAMENTU AUXILIAR IHA SETOR DOWNSTREAM

Iha asaun stratejiku downstream nian planu atu iha aprovasaun regulamentu ne'ebé bele tama iha efeitu. Regulamentu sira ne'e entre seluk maka regulamentu konaba atividade komersializasaun ne'ebé aprova iha loron 10 fulan Otubru 2016 no efetivu iha loron 28 fulan Dezembru 2016. Regulamentu konaba atividade armazenamentu aprova iha loron 23 fulan Otubru 2015 no efetivu iha loron 2 fulan Marsu 2016. Direktivu ida konaba Kerosene nudar dokumentu legal husi diresaun downstream ne'ebé inisia iha 2015 no tama iha vigor iha loron 19 fulan Feveireiru 2015.

REGULAMENTU KONABA ATIVIDADE KOMERSIALIZASAUN

Regulamentu ida ne'e estabese regras no rekeztus ne'ebé tenke kumpri husi atividade komersializasaun (importasaun no esportasaun) Gas natural, biokombustivel, no forma seluk husi kombustiveis no produktu seluk prosesadu no derivadu husi mina matak no kondesadu nudar produktu ikus atu fa'an ba konsumedores.

Ho aprovasaun ba regulementu ida ne'e, diresaun bele hahu prosesu lisensiamentu ba kompania ne'ebé atualmente hala'o hela sira nia atividade importasaun.

REGULAMENTU BA ARMazenamentu

Regulamentu armazenasaun estabese regras teknikas no exijensia hotu ba instalasaun no operasaun atividade armazenamentu. Regulamentu ida ne'e aplika ba instalasaun existensia sira nune'e mos ba foun sira. Ho efektividade husi regulamentu konaba armazenamentu iha inisiu 2016 maka sei fo ba diresaun downstream planu serbisu oinsa atu fo lisensa ba facilidade existente iha nasaun laran.

DIRETIVA KONABA ARMazenamentu NO FA'AN KEROSENE KA MINARAI TEÍN NIAN

Diretiva ida ne'e estabese regras no rekeztus kona-ba komersializasaun ka retallu no armazenamentu kerosene iha nasaun laran. Regra ida ne'e hahu hala'o iha tinan 2015 wainhira insidente insendiu ida akontese iha Delta iha loron 2 fulan Novembru 2015. Ho diretiva ida ne'e tama iha vigor, diresaun iha kbi'it legal hodi hahu regula no fo lisensa ba armazenamentu no retallu kerosene iha nasaun laran.

ESTABELESEMENTU PROSEDIMENTU SERBISU IHA DOWNSTREAM

Iha tinan 2016, diresaun estabese prosedimentu serbisu ida konaba investigasaun ba insidente. Prosedimentu serbisu ida ne'e estabese prosesu no asaun sira ne'ebé ANPM nia inspetor sira tenke halo tuir wainhira hala'o investigasaun husi insidente ida ne'ebé involve lalaok atividade downstream nian ida hanesan forneselementu, prosesamentu, transportasaun, komersializasaun, armazenamentu no Marketing. Estabesementu husi prosedimentu serbisu ida ne'e ho objetivu atu garante uniformidade iha prosesu tomak ne'ebé ANPM nia inspetor sira atu hala'o iha atividade investigasaun.

KO'OPERASAUN INTERMINISTERIAL

Diresaun iha komitmentu hodi kontinua nia kordenasaun no relasaun ho entidade governu relevantes iha Timor-Leste hodi aselera prosesu lisensiamentu atividade downstream. Komitmentu sira ne'e implementa tiha ona liu husi enkontru dala barak ho Direcao Nacional de Terras Propriedades e Servicos Cadastrais (DNTPSC) konaba titulu ba rai, Autoridade Portuaria Timor-Leste (APORTIL) no Direcao Nacional das Alfandegas konaba atividade komersializasaun, Direção Nacional das Edificações (DNE) no Direção Nacional Planu Urbano (DNPU) konaba lokalizasaun estasaun rodoviariu ba abastesimentu kombustivel nomos Policia Nacional de Timor-Leste (PNLT) iha atividade operasaun estasaun rodoviariu ba abastesimentu kombustivel no atividade inspesaun.

DISEMINASAUN KONABA INFORMASAUN NO REKOLLA DADUS SIRA IHA MUNICIPIO SIRA

a. Diseminasaun Informasaun

Bazeia ba rekeztus no regras tekniku ne'ebé aplikavel ho prosedimentu administrativu no obrigasaun atu hato'o informasaun, iha kurtal ba daruak tinan 2016, diresaun downstream hala'o diseminasaun iha nivel munisipiu hodi disemina Dekretu-Lei no.1/2012 konaba setor downstream, no nia regulamentu auxiliar sira hanesan: regulamentu konaba instalasaun no operasaun postu abastesimentu kombustivel, ANPM nia direktivu konaba retallu no armazenamentu kerosene, Rgulamentu konaba Padraun no Espesifikasaun sira Qualidade ba Kombustivel, Biokombustível no Lubrifikante Sira, no regulamentu konaba instalasaun no operasaun infraestrutura armazenamentu. Diseminasaun ne'e hala'o iha munisipiu 4 inklui munisipiu Suai, Ainaro-Maubessi, Baucau no Maliana. Objektivu husi diseminasaun ne'e mak atu halibur operador no entidade husi governu lokal sira hanesan MClA, DNTPSC no DNCPIA. Diseminasaun ne'e halo ho susesu tamba participa husi operador no entidades sira husi governu lokal.

Objektivu husi diseminasaun ida ne'e mak atu informa ba operador sira ne'ebé mak hala'o hela negosiu retallu kerosene, operasaun postu abastesimentu kombustivel konaba rekerimentus teknikus ne'ebé hakerek iha direktivu no regulamentu konaba instalasaun no operasaun postu abastesimentu kombustivel. Diseminasaun ida ne'e nudar aproximasaun ida oinsa atu hahu prosesu lisensiamentu iha nivel municipal hodi bele alkansa objetivu planu no asaun strategiku diresaun nian.

Hafoin hala'o tiha diseminasaun, iha fins husi tinan 2016, operadores barak maka prenxe aplikasaun no submete ba ANPM aplikasaun ba prosesu lisensiamentu no balun konsege hetan aprovasaun ba sira nia aplikasaun.



FIGURA 11: ATIVIDADE DISEMINASAUN INFORMASAUN IHA MAUBESSY-AINARO NO BAUCAU

b. Rekollamentu sira

Rekolla dadu sira konaba atividade retallu hanesan atividade ida realiza husi diresaun downstream molok hala'o atividade diseminasaun iha fulan Maiu 2016. Realizasaun koleasaun ba dadus ida ne'e hahu husi loron 24 fulan Abril to

loron 7 fulan Maiu 2016 ne'ebé abranje munisipiu 11. Kolesaun dadus ida ne'e hetan assistensia husi Extractive Industry Professional Association (EIPA) profisionais no enjineiru timor oan sira ne'ebé mak hamahan-an iha organizasaun ne'e. Objektivu husi kolesaun dadus ne'e maka atu halibur informasaun sira husi negociante no operador sira, hato'o informasaun ba sira efeitu Dekretu-Lei konaba setor downstream no nia regulamentu auxiliar sira, no informa mos planu diresaun downstream atu hala'o diseminasaun iha loron ida nia laran. Informasaun konaba existencia Dekretu-Lei konaba setor downstream no nia regulamentu auxiliar sira hatutan ba autoridade lokal no instituisaun governu nian sira hanesan MCIA regional, DNTPSC no DNCPIA regional.



FIGURA 12: REKOLLA DADU SIRA IHA MUNICIPIO SIRA

DISEMINASAUN REGULAMENTU KONABA ARMAZENAMENTU

Iha loron 30 fulan Setembru 2016, diresaun hala'o diseminasaun loron ida konaba regulamentu armazenamentu nian. Diseminasaun ne'e ho objetivu atu divulga termos no rekerementu ne'ebé hakerek iha regulamentu konaba armazenamentu. Diseminasaun ida ne'e hala'o ho susesu tamba participa husi kompania sira ne'ebé hala'o atividade armazenamentu no sira seluk ne'ebé planu atu hala'o atividade ne'ebé hanesan.



FIGURA 13: DESIMINASAUN REGULAMENTU KONABA ATIVIDADE ARMAZENAMENTU

ESTABELESEMENTU MEMORANDU DE ENTEDIMENTU INTERMINISTERIAL SERBISU AMBIENTAL NIAN

Iha fulan Abril 2016, asina memorandu de entedimentu serbisu ambiental entre Ministro do Comércio, Indústria e Meio Ambiente no Ministro do Petróleo e Recursos Minerais. Nota entendimentu ne'e mosu atu fo biban ba ANPM hodi participa iha revisaun aplikasaun ambiental iha setor Upstream, Downstream no atividade minerais sira.

Hafoin estabelesmentu nota entendimentu ne'e, forma mos komisaun konjuta ho komposisaun funsionariu 2 husi diresaun dowsntream atu hola parte iha komisaun konjunta ne'ebé iha mos funsionariu 2 seluk husi Direção Nacional de Controlo da Poluição e Impacto Ambiental.

To'o final 2016, komisaun konjunta ba setor abastesimentu halo ona revisaun 3 ba aplikasaun ambiental husi postu abastesimentu kombustivel, postu abastesimentu aereo no instalasaun armazenamentu. Aplikasaun 3 ne'e pertense ba Pertamina Internasional Timor SA.

SUPERVIZAUN NO MONITORIZASAUN ATIVIDADE DOWNSTREAM NIAN LISENSIAMENTU INSTALASAUN NO OPERASAUN BA POSTU ABASTESIMENTU KOMBUSTIVEL

Ba instalasaun no operasaun postu abastesimentu kombustivel ezistente sira refere ba instalasaun no operasaun postu abastesimentu kombustivel ne'ebé eziste tiha ona molok regulamentu tama iha vigor. Iha prosesu lisensiamentu tenke tuir hanesan aprovasaun ba fatin no aprovasaun ba projetu.

Durante 2016, inspetore sira husi downstream realiza ona inspesaun 13 ba aplikasaun projetu instalasaun no operasaun postu abastesimentu kombustivel. Entre sira 2 seluk husi instalasaun no operasaun postu abastesimentu kombustivel sira ne'e nudar foun no sira hotu hetan aprovasaun no lisensiadu ona. Detallu kona-ba lisensiada sira husi instalasaun no operasaun postu abastesimentu kombustivel iha 2016 bele hare iha tabela tuir mai nee:

Lisensa ba Postu Abastesimentu Kombustivel iha tinan 2016					
No	Naran Kompañia	Nain ba Kompañia/Reprezentante Legal	Persentajem ne'ebé fahe	Tipu Atividade	Numero Lisensa
1	Timor Gap E.P	TIMOR GAP E.P	100%	AFFS	ANP/PRAC/2016/001
2	68 Petroleum, Lda	YUANQIONG WEI	70%	AFFS	ANP/PRAC/2016/002
		GUOWEI LIU	25%		
		JOAO BAPTISTA DA COSTA BELO	5%		
3	Chong Ti Petroleum, Lda	GUOHAO LIU	70%	AFFS	ANP/PRAC/2016/003
		SEN LIU	25%		
		ELVIS MOTA TOU	5%		
4	99 Petroleum, Lda	YUANQIONG WEI,	90%	AFFS	ANP/PRAC/2016/004
		SIMAO DA COSTA M. GUTERRES	10%		
5	De Shun Fuel Station, Lda	GUOWEI LIU	50%	AFFS	ANP/PRAC/2016/005
		MEIPING CHEN	25%		
		LONGJIANG LIU	20%		
		JACINTO TOU	5%		
6	Culu Hun Fuel Station, Lda	QIN LIU	40%	AFFS	ANP/PRAC/2016/006
		LUNYONG WEI,	35%		
		WEIQING WEI	20%		
		JACINTO TOU	5%		
7	Realistic Fuel Unipessoal, Lda	MANUEL XIMENES	100%	AFFS	ANP/PRAC/2016/007
8	Super Fuel, Lda	JUNG MIN SONG,	95%	AFFS	ANP/PRAC/2016/008

		MARIANO F. MOTA	5%		
9	Ruvic Unipessoal, Lda (Hera)	RUI MANUEL DE CASTRO PEREIRA	100%	AFFS	ANP/PRAC/2016/009
10	Arjumar Unipessoal, Lda	ARNALDO MENDES ARAUJO	100%	AFFS	ANP/PRAC/2016/010
11	Global Fuel and Product Trading PYT,Lda	STEVAN CHIANG MUN HOONG	90%	AFFS	ANPM/PRAC/2016/011
		JULIAN CHIANG MUN KIT	5%		
		CARMELITA S.NORONHA	5%		
12	Abom Kase Unipessoal.Lda	JOSE MAU PIRES	100%	AFFS	ANPM/PRAC/2016/012
13	Belak Fuel Unipessoal.Lda	CARLOS MANUEL MAGNO E NEVES	100%	AFFS)	ANPM/PRAC/2016/013

TABELA 6: LISENSA BA INSTALASAUN NO OPERASAUN POSTU ABASTESIMTU KOMBUSTIVEL IHA TINAN 2016

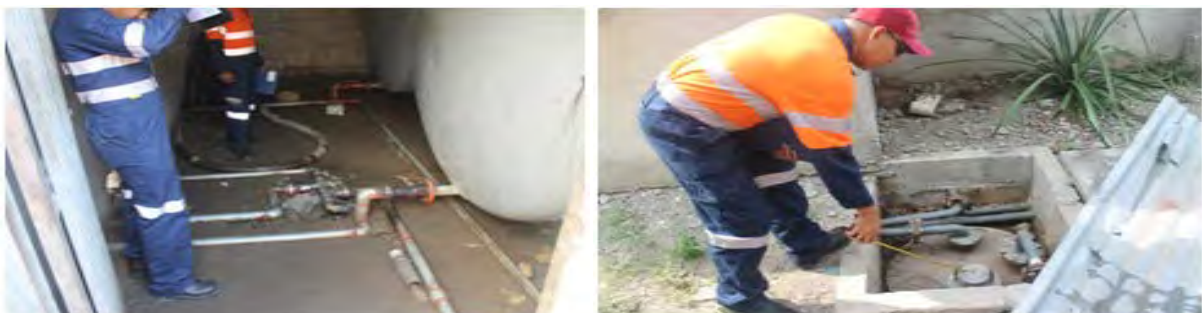
Aleinde ida ne'e, iha mos inspesaun 6 ne'ebé halo ba aplikasaun foun no ezistente sira ne'ebé hetan aprovasaun iha 2016. Molok atu aprova fatin inspetor sira halo verifikasaun ba fatin ne'ebé propoen mai. Fatin sira ne'ebé hetan aprovasaun mak hanesan: Nusabe II propoen fatin iha Aileu nudar PRAK foun no mos Aidalau Furak (Same-Manufahi), Nuviniex (Maliana-Bobonaro) no Andikalima (Liquica). Iha mos aplikasaun ezistente 2 lokaliza iha Dili mak hanesan Pertamina International Timor, SA no Mãe da Graça.

Aleinde ida ne'e, iha fulan ikus tinan 2016 diresaun mos emite sertifikadu aprovasaun ba projetu foun no ezistente 4 husi PRAK ne'ebé priense ona rekerimentu ba aprovasaun projetu. Apliksaun 4 ne'e mak hanesan projetu rehabilitasaun PRAK ezistente husi Pertamina International Timor, SA iha Bebora, ne'ebe previamente opera husi Queen Fuel, projetu foun husi Nusabe II iha Aileu nomos instalasaun PRAK foun husi Aidalau Furak iha Same-Manufahi no PRAK ezistente husi Global Fuel station iha Suai - Covalima ne'ebé tenke halo renovaun atu aliña ba regulamentu.



FIGURA 14: SEREMONIA ENTREGA LISENSA BA FFS NO INAGURASAUN FFS TIMOR GAP IHA SUAI

INSPESAUN ALEATORIA



Iha tinan 2016, diresaan mos realiza inspesaun aleatoria 26 ba portu abastesimentu kombustivel sira mak lisensiadu iha tinan 2014, 2015 no 2016. Inspesaun ne'e halo ho objetivu atu verifika implementasaun asaun koretiva ne'ebé sita iha inspesaun preliminar nia relatoriu.

PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SAÚDE, SIGURANSA NO AMBIENTE

Diresaun iha 2016 ezejuta nia planu ba atividade postu abastesimentu kombustivel sira. Objetivu husi inspesaun ne'e mak atu verifika planu Saúde, Siguransa no Ambiente, planu responde ba situasaun emerjensia, sistema protesau insendiu, Ekipamentu sira ba protesau pesoal no primeiru sokorru. Rezultadu husi atividade ida ne'e informa ona ba kompañã sira atu iha hadi'a.

PERIGU, RISKU NO MEDIDA SIGURASAN

Siguransa ka seguru iha operasaun mak nudar parte ida importante husi operasaun portu abastesimentu kombustivel. Atu efetivamente supervisona operasaun postu abastesimentu kombustivel, mak diresaan downstream hala'o sorumutu lora 2 atu introdus no hasa'e konsiensia konaba medida siguransa no perigu ne'ebé mosu husi operasaun postu abastesimentu kombustivel. Provisaun ida ne'e hamosu nudar avansu ida ba PRAK sira nia funsionariu ne'ebé hala'o knar nudar asistente iha postu abastesimentu no mos sira ne'ebé fo suporta ba operasaun postu abastesimentu kombustivel.



FIGURA 15: SEMINARIO LORON RUA KONABA PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SAÚDE, SIGURANSA NO AMBIENTE

TARIFA REKOLLA IHA TINAN 2016

Direaun Downstream iha 2016 koleta taxa Rihun Atus ida rua nulu resin nen, rua nulu resin lima dolar amerikanu. Taxa sira ne'e mai husi emisaun lisensa durante 2016 no taxa anual selu husi postu abastesimentu kombustivel lisensiadu iha 2014 no 2015. Detallu operador sira husi postu abastesimentu kombustivel no kuantidade taxa bele hare iha tabela tuir mai nee:

No	Name of Fuel Filling Station	Address	License Number	Fee Received
1	Timor Gap E.P	Camanaça, Suai Villa Covalima Timor-Leste	ANP/PRAC/2016/001	\$8,200.00
2	68 Petroleum, Lda	Rua de Bairro Pite, Dom Aleixo, Dili	ANP/PRAC/2016/002	\$11,800.00
3	Chong Ti Petroleum, Lda	Avenida Becora Culuhun, Cristo Rei,Dili	ANP/PRAC/2016/003	\$6,700.00
4	99 Petroleum, Lda	Rua do Bairro Pite, Dom	ANP/PRAC/2016/004	\$6,700.00

		Aleixo, Dili		
5	De Shun Fuel Station, Lda	Avenida Presidente Nicolao Lobato Fatu Hada, Dom Aleixo, Dili	ANP/PRAC/2016/005	\$6,700.00
6	Culu Hun Fuel Station, Lda	Rua Liberdade da Imprensa Culuhun, Cristo Rei, Dili	ANP/PRAC/2016/006	\$6,700.00
7	Realistic Fuel Unipessoal, Lda	Avenida de Balide Cristo Rei, Dili	ANP/PRAC/2016/007	\$4,500.00
8	Super Fuel, Lda	Avenida Becora Culuhun, Cristo Rei, Dili	ANP/PRAC/2016/008	\$7,750.00
9	Ruvic Unipessoal, Lda (Hera)	Sukaer Laran Hera, Cristo Rei, Dili	ANP/PRAC/2016/009	\$3,500.00
10	Arjumar Unip, Lda	Rua de Manleuana ,Efaca,Bairro Pite, Dom Aleixo, Dili	ANP/PRAC/2016/010	\$3,700.00
11	Global Fuel and trading product PYT,Lda(Suai)	Ailok Laran, Camanasa ,Sua i Vila ,Covalima	ANPM/PRAC/2016/011	\$1,600.00
12	Abon Kase Unip.Lda	Bilicou Holsa,Maliana,Bobonaro	ANPM/PRAC/2016/012	\$1,200.00
13	Belak Fuel,Unp.Lda	Rua Fomento ,Comoro,Dom Aleixo,Dili	ANPM/PRAC/2016/013	\$5,950.00
14	Esperança Timor Oan (ETO), Unip. Lda Sucursal	Sau,Manatuto	ANP/PRAC/2015/001	\$3,450.00
15	East Gas Corporation , Lda	Avenida 20 de Maio , Nain Feto, Dili	ANP/PRAC/2015/002	\$2,350.00
16	Vida Diak Petroleum, Lda	Rua Lauhata, Liquica	ANP/PRAC/2015/003	\$2,400.00
17	Borala, Lda	Rua Nicolau Lobato Comoro, Dom Aleixo, Dili	ANP/PRAC/2015/004	\$4,500.00
18	Mae da Graca Fuel. Lda	Rua Praia dos Coqueiros, Dom Aleixo, Dili	ANP/PRAC/2015/005	\$2,200.00
19	Specialized Vehicle Services, Lda	Rua da Palapaso, Dom Aleixo, Dili	ANP/PRAC/2015/006	\$11,300.00
20	Mega Petroleo, Lda	Rua Martires da Patria Comoro, Dom Aleixo, Municipio Dili	ANP/PRAC/2015/007	\$9,250.00
21	Xalila Fuel. Unipessoal ,Lda	Rua Manleuana, Dom Aleixo, Dili	ANP/PRAC/2015/008	\$7,750.00
22	Esperança Timor Oan (ETO) Dili	Rua de Paiol Lahane Oriental ,Dili	ANP/FFS/001/2014	\$8,350.00
23	Aitula Fuel, Lda	Avenida Nicolau Lobatu Comoro, Dom Aleixo,Dili	ANP/FFS/002/2014	\$3,850.00
24	E Silva,Lda	Avenida Nicolau lobatu Comoro, Dom Aleixo, Dili	ANP/FFS/003/2014	\$1,200.00
25	Ruvic Fuel. Lda (Dili)	Rua do Bairro Pite, Dom Aleixo, Dili	ANP/FFS/004/2014	\$1,200.00
26	Mekar Fuel, Lda	Rua Nicolau Lobato Comoro, Dom Aleixo, Dili	ANP/FFS/005/2014	\$2,450.00
Payment received as of 31 December 2016				\$126,025.00

TABELA 7: TARIFA NE'EBÉ SELU DURANTE TINAN 2016

SUPERVIZAUN NO MONITORIZASAUN BA ATIVIDADE KOMERSIALIZASAUN KOMBUSTIVEL

Iha kompaña 17 mak hala'o atividade komersializasaun iha tinan 2016. Produktu ne'ebé importa mai mak hanesan Gazoleu, Gasolina, JET-A1 ka kombustivel ba aviaun, Asfaltu, Lubrificante, nomos gas likidu petroleu. Iha ausensia husi regulamentu komersializasaun, direasaun downstream hala'o supervisaun ne'ebé konstante nomos monitoriza lalaok atividade komersializasaun hanesan tau ba oin rekerimentu sira bazeia ba pratika iha industria ne'ebé presiza atu submete hanesan apolise seguru husi roo ahi, apolise ba polusaun, relatoriu inspesaun ikus husi ro'o, manifest, bill of lading no dokumentasaun husi produktu ne'ebé importa mai hanesan sertifikadu qualidade no kuantidade husi kombustivel nomos sertifikadu orijen. Rekerimentu sira ne'e husu ba importador sira ne'ebé mak usa ro'o, ba sira ne'ebé importa uza ISO Tank rekerimentu balun deit mak aplika ba sira. La prejudika ba rekerimentu sira mensiona iha leten, kompaña sira mak hala'o atividade komersializasaun mos rekere atu submete rekezitu minimu ne'ebé estipula iha Dekretu-Lei No. 1/2012.

Aprovasaun ba atividade komersializasaun ba Gasolina no Gasoleu ba autokaro sira sujeutu ba konformidade ba padarun no spesifikasaun Kombustivel, biokombustivel no Lubrifikantes nia regulamentu.

Tui mai ne'e tabela numeru kompaña sira mak hala'o importasaun kombustivel mai teritoriu iha tinan 2016:

No.	Name of Company	Type of Fuel
1	Pertamina International Timor, SA (PITSA)	Gasoline, Diesel, Jet Fuel, LPG, Lubricant and Asphalt
2	Esperanca Timor Oan (ETO)	Diesel
3	Global F&P PTY, Lda	Diesel and Gasoline
4	LAI-ARA Unipessoal,Lda	Diesel
5	MATO Unipessoal,Lda	Diesel
6	Far Ocean PTY ,Lda	Diesel and Gasoline
7	NM Timor Petroleum,Lda	Diesel
8	Arjumar Unipessoal,Lda	Diesel
9	Start TL	Jet Fuel
10	Xalila	Diesel
11	Gafung Petroleum,Lda	Diesel
12	Agora Fuel	Diesel
13	Crossland Shipping Agency	Diesel
14	Mega Petroleum	Gasoline
15	Vida Diak Petroleum	Diesel
16	Nico Fuel	Diesel
17	Naroman Klibur Rovi	Diesel

TABELA 8: NUMERU KOMPAÑA NE'EBÉ IMPORTA MINA MAI TIMOR-LESTE DURANTE TINAN 2016

MONITORIZASAUN NO SUPERVIZAUN BA KUALIDADE KOMBUSTIVEL

Nudar parte ida husi diresaun nia planu strategia anual no atu garante kualidade kombustivel, mak diresaun ezekuta nia programa hodi halo inspesaun aleatoria hodi garante kualidade kombustivel ne'ebé fa'an iha Timor-Leste. Atividade ne'e hala'o ba postu abastesimentu kombustivel 4 no armazenamentu 1. Sample sira mak foti limite ba Gasolina no Gasoleu ba autokaru hodi konfirma nia spesifikasaun bazeia ba regulamentu no 1/2015, alterasaun dahuluk ba regulamentu no 1/2014, konaba padraun no spesifikasaun sira kualidade kombustivel, biokombustivel no lubrifikante sira.

Sample ne'ebé koleta tiha ona haruka ba laboratoriu hodi analiza no rezultadu analiza simu tiha ona husi ANPM diresaun downstream. Rezultadu hatudu katak parametru sira husi gasolina aliña ho spesifikasaun hakerek iha regulamentu konaba padraun no spesifikasaun sira kualidade kombustivel, biokombustivel no lubrifikante sira. Maibe, parametru ba Gasoleu hatudu katak sample 1 husi sample 4 mak foti la tuir spesifikasaun.



FIGURA 16: FOTI SAMPEL GAZOLINA NO GAZOLEO IHA ARMAZENAMENTU PERTAMINA NO RUVIC FFS

ATIVIDADE INVESTIGASAUN

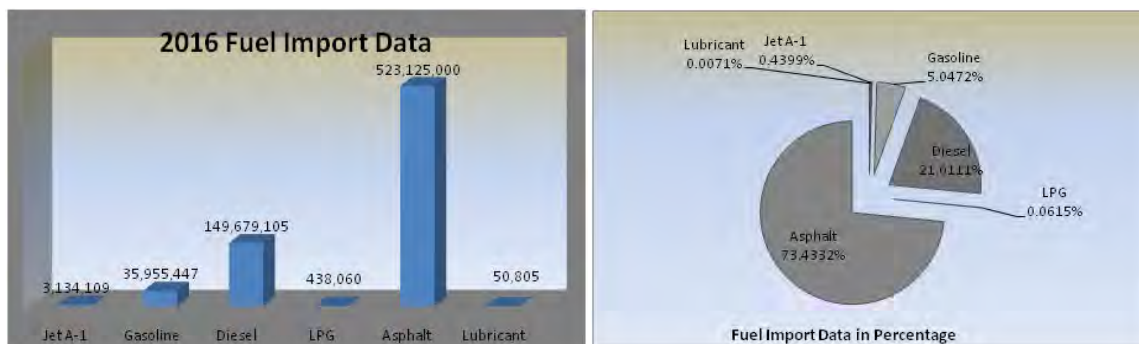
Iha tinan 2016, inspetor sira husi downstream hala'o investigasaun 3 maka hanesan: investigasaun ba mina la tuir kualidade, mina nakfakar no insidente ahi han uma iha Delta. Atividade investigasaun 2 hahu no hala'o iha tinan 2016 no atividade investigasaun ida seluk hanesan ahi han uma iha Delta hahu iha Novembru 2015 no kompleta nia relatoriu iha 2016.

- a. Investigasaun ba kombustivel la tuir spesifikasaun
Trimestre ikus husi 2015, diresaun downstream hala'o nia planu ba monitorizasaun ba kualidade kombustivel atu verifika kualidade kombustivel sira iha postu forneshimentu sira ne'ebé iha. Analiza laboratoriu nia rezultadu hatudu katak Gasoleu nia sample 1 la tuir spesifikasaun no sample ida ne'e husi Ruvic nia postu abastesimentu kombustivel iha Fatumeta. Bazeia ba rezultadu analiza ne'e ANPM forma nia ekipa investigasaun atu buka tuir kauza husi Gasoleu ne'ebé la tuir spesifikasaun. Investigasaun ne'e hahu iha loran 25 Janeiru 2016 no la kompleta nia investigasaun tamba la hatene kauza husi Gasoleu la tuir spesifikasaun. Atu prevene hodi la akontese tan, hato'o rekomendasaun ba parte rua maka hanesan ANPM no kompaña.
- b. Investigasaun ba Kombustivel Nakfakar
Iha loran 7 fulan Julu 2016, akontese insidente kombustivel nakfakar iha Postu Kombustivel East Gas Corporation. Ekipa investigasaun forma iha loran 16 fulan Julu 2016. Investigasaun kompleta ho konklusaun katak insidente akontese tanba parte ida husi bomba kombustivel maka falla.
- c. Investigasaun insidente ahi han iha kerosene nia instalasaun retallu

Insidente ahi han ne'ebé involve facilidade retallu kerosene iha Delta Comoro iha loron 2 fulan Novembru 2015 husu asaun ida husi ANPM nudar orgaun regulador ba atividade petroliferu. Ekipa investigasaun ida forma hafoin insidente. Ambitu investigasaun limita ba oinsa hetan informasaun relaciona ho insidente no dadus administrativu tama to'o oras nee seidak iha lisensamentu ba atividade ne'e. Investigasaun hahu iha fulan Novembru no kompleta iha Julu 2016. Investigasaun konklui ho lahetan evidensia hosi hatene kausa husi insidente. Nune'e atu evita akontesimentu ne'e iha futuru investigador sira proposta rekomendasaun lubuk ida ba ANPM nudar orgaun regulador ba atividade petroliferu nomos ba nain husi facilidade retallu kerosene.

KONSUME KOMBUSTIVEL IHA TINAN 2016

Tuir dadus mak estabelese husi direasaun downstream, iha tipu kombustivel 6 mak importa mai Timor-Leste iha tinan 2016. Tuir mai grafiku ne'ebé hatudu tipu kombustivel koresponde ho volume no percentazen.



GRAFIKA 15: DADUS VOLUME (LITRU) IMPORTASAUN IHA TINAN 2016 GRAFIKA 16: PERSENTAZEN IMPORTASAUN IHA TINAN 2016

Importasaun ba asfaltu iha 2016 significativu tebes, nia tama iha 73,44% husi total importasaun kombustivel mai Timor-Leste. Importasaun Gasoleu kompara ho tinan kotuk aumenta lijeiramente ba 1%. importasaun Gasolina nafatin hanesan tinan kotuk. Iha parte seluk, importasaun Jet A1 tun 1% kompara ho tinan kotuk.

Konsumu prinsipal husi Gasoleu 60.05% maka ba uzu iha makina eletrisidade tuir kedas transportasaun 39.95%.

4. ATIVIDADES IHA SETOR MINERAIS NIAN

4.1 INTRODUSAUN BA ATIVIDADES SETOR MINERAIS NIAN

Alterasaun ba Dekretu Lei No. 20/2008 ba Dekretu Lei No.1/2016, Fevereiru 16, Marka mudansa iha jestaun ba setor mineiro iha nasaun ne'e husi Direcção Nacional de Minerais (DNM) transfere ba Autoridade Nacional do Petróleo e Minerais (ANPM).

Atu aseguira kontinuasaun administrasaun ba setor



FIGURA 17: ESTRASAUN FATUK IN BEDUKU, TIBAR, LIQUICA

ne'e, ANPM serbisu hamutuk ho DNM hodi transfere arkivu no informasaun hodi garantia katak dadus no informasaun ne'e arkivu ona no fasil atu hetan assesu no seguru. ANPM mos serbisu direta ho industria ne'e hodi estabese koperasaun mutual no loke dalan ba futuru koperasaun hodi dezenvolve setor ne'e, ho orientasaun liu-liu ba estrasaun materiais konstrusaun hanesan riahenek no fatuk.

Jeralmente, utilizaun materiais konstrusaun iha Timor-Leste uza liu ba dezenvolvementu infrastrutura inklui projetu governu no privadu sira maka hanesan estrada, konstrusaun sivil no portu.

Atu rekopera materiais sira ne'e kompañia utiliza metodu simples. Metodu sira ne'e inklui *land clearance* depois rekopera fatuk ou *boulders* liu husi harahun fatuk uza eskavator no martelu no depois tula ba iha kareta ba uza ka dulas rahun fatuk ne'e tuir medida oin-oin.

Metodu ida ne'e utiliza energia ne'ebé a'as no produs rezultadu ne'ebé kiik, no ida ne'e ladun efisiene. Dalabarak atividade estrasaun lao tuir deit observasaun ba abilidade husi fatuk ne'e rasik no wainhira kompañia sira ke'e hasoru fatuk ne'ebé to'os no labele harahun sira abandona fatin refere no muda ba fatin seluk.

Metodu estrasaun sira hanesan ne'e kria obstaklu bo'ot atu taka fatin estrasaun ne'e ho planu rehabilitasaun ne'ebé apropriadu.

Iha parte seluk, estrasaun raihenek iha Timor-Leste barak liu uza eskavador no tula ba Kamioneta ba uza direita ka halo prosesamentu hanesan fase raihenek no pineira tuir medidas raihenek. Tuir observasaun katak atividade estrasaun iha Timor-Leste maioria tamba rezervatorio ne'ebé suficiente no kualidade.

4.2 REGULA ATIVIDADE DULAS FATUK NO OPERASAUN

4.2.1 DIPLOMA MINISTERIAL

Iha 2008, Diploma Ministerial No. 01/2008 estabese hodi regula atividade mineiros ba materiais konstrusaun sira hotu. Diploma Ministerial ida ne'e amenda ba Diploma Ministerial No.1/2009, 12 Agustu ne'ebé amenda tan fali ba Diploma Ministerial No. 2/2014, 19 Feveiru.

Iha 2016, Diploma Ministerial foun kria hodi hadia rekeztus tekniku sira no administrasaun no mos adopta prinsipiu baziku husi esbosu kodigu mineiru. Mudansa balun iha parte administrasaun mak hanesan prosesu no prosedimentu sira ba lisenasiamentu nian, obrigasau jeral ba lisenasa nian, klasifikasaun no kustu asociadu, hasa'e kapasidade no kuinesamentu tekniku nian ba evaluasau, planu, implementasau no monitorizasau, inspesau, auditoriu no relatoriu ba atividade mineiru sira iha teritorio Timor-Leste.

Haktuir ba iha leten, kontiudu husi Diploma Ministerial ne'e rasik mos nakloke hodi kobre mos materiais ba prosesamentu no dimensaun no mos fatuk ornamental.

4.2.2 MEMORANDU DE ENTENDIMENTU INTERMINISTERIAL BA SERBISU AMBIENTAL NIAN

Atu halo mudansa ba administrasaun no regulamantu ba setor mineiros, partikularmente ba operasaun iha *borrow Pit* hodi supporta projetu konstrusaun estrada ne'ebé hala'o husi kompañia internasional sira, Ministerio do Petróleo e Rekursu Minerais, Ministerio Obras Publika no Telekomunikasau no Ministerio Comercio, Industria no Ambiente asina

Memorandu de Intendimentu ho objetivu atu halo mudansa ba iha prosesu atu emiti lisensa mineiros no lisensa meio ambiente ba projetu konstrusaun estrada sira.

Nune'e mos, iha ona koperasaun balun ho ministeriu no ajensia seluk atu hadia efisiensia jestaun ba setor mineiros nian inklui, SERVE ba emiti lisensa komersiu, DNTP ba estatutu husi rai no mos Autoridade local sira.

4.2.3 PEDREIRAS, KOMERSIAL NO JESTAUN BA BORROW PIT

a. Jestaun Pedreiras Komersiais

Pedreiras komersial sira mak pedreira sira ne'ebé estabesele atu komersializa materiais konstrusaun ba utilizausaun publiku ka privadu, fabrika produktu sira ba uza iha projetu konstrusaun publiku no privadu. Pedreira komersial ne'e ladun barak tamba kustu ba estabesementu no mos nesesidade husi konsumedor sira ba materiais ne'ebé produs.

b. Jestaun Borrow Pit

Borrow pits mak pedreira sira ne'ebé estabesele direktamente hodi suporta projetu espesifiku ruma ho durasaun ne'ebé espesifiku no abandona wainhira projetu refere remata.



FIGURA 18: PEDREIRAS KOMERSIAL IHA DILI NO BORROW PIT IHA ESTRADA AILEU-MAUBISSE

Lala'ok atu Jere Pedreiras komersial no *borrow pit* sai hanesan prosesu ida ne'ebé mak hetan obstaklu barak. Ema ka kompañia sira ne'ebé atu hetan lisensa presija nain atu halo identifikasaun ba materiais nia depozito bazeia ba estudu ruma no mos investigasaun detaillus antes halo planu ba selesaun no preparasaun ba ke'e materiais atu halo prosesamentu no fornese ba utilizador sira ho konsiderasaun ba impaktu iha sosiedade no ambiente nian.

4.3 LISENSA NO PRODUSAUN IHA TINAN 2016

4.3.1 APROVASAUN BA FATIN

Iha tinan 2016 mais menus iha aplikasaun ba lokalizasaun hamutuk 26 atu hetan aprovasaun ba atividade mineiros. Lokaizasaun ne'ebé maka aplikante husu barak liu ba suporta projetu espesifiku ba konstrusaun estrada iha nasaun ne'e. Iha 2016, aprova lokalizasaun 14 ba kompañia lokal no internasional sira no lokalizasaun 12 sei iha hela prosesu avaliasaun. Lokalizasaun sira ne'e foun no la inklui pedreiras sira ne'ebé maka eziste hela no hetan ona lisensa.



FIGURA 19: ESTATUTU APROVASAUN LOKALIZASAUN

4.3.2 LISENSA

Emisaun ba lisensa mineiros ne'e bazeia ba aprovasaun ba proposta lokalizasaun ba pedreira nian. Diploma Ministerial 2016 rekere katak lisensa mineiros sira bele fo ba natural ka ema legal sira ne'ebé iha lisensa validu ba atividades ekonomika ne'ebé relaciona ba iha setor mineiros, ho percentajen Sinkuenta (50) porsentu nain no kontrola husi Timor oan. Maibe ba projetu governu sira, governu bele decide atu la implementa rekerementu ba kontrola no nain bazeia ba justifikasauns tekniku no komersiais sira.

Iha 2016, ANPM rejistu lisensa ba kompañia lokal no internasional sira. Lisensa sira ne'e emite ba estrasaun materiais konstrusaun ba pedreira komersiais ho kategoria konstrusaun. Iha sumariu ba distribuisaun lisensa mineiras emite ba kompañia lokal no internasional no mos kategoria sira hanesan tuir mai ne'e.

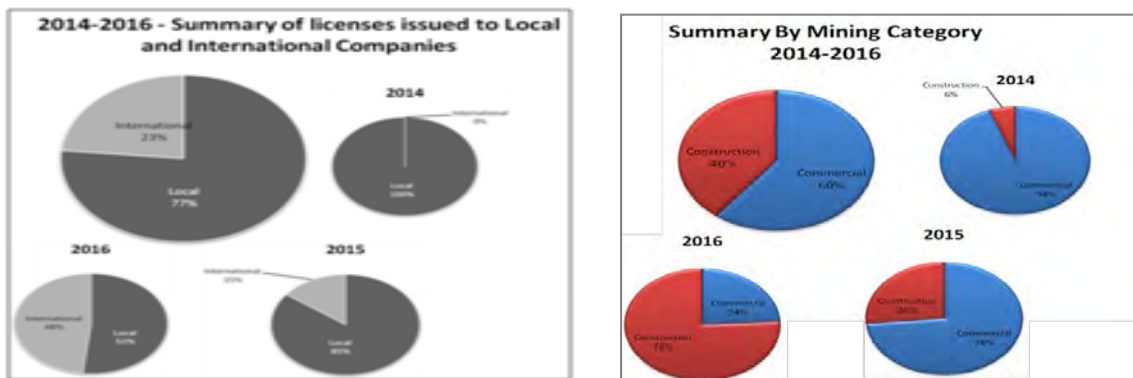
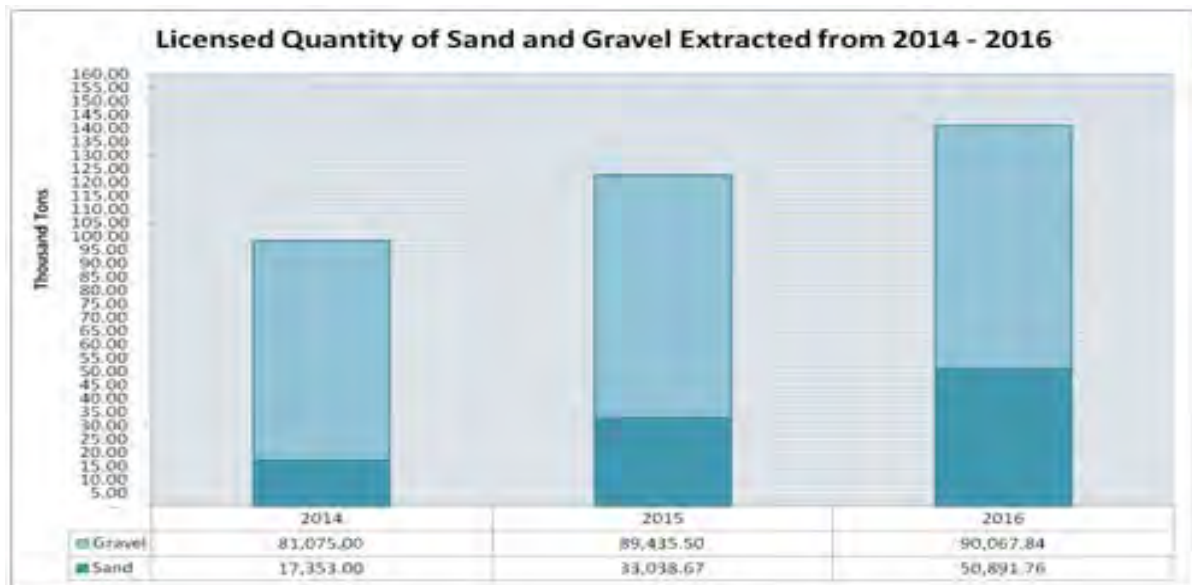


DIAGRAMA 7: LISENSA NE'EBÉ EMITI BA KOMPAÑIA LOKAL NO INTERNASIONAL BA ATIVIDADE MINEIRO KOMERSIAL NO KONSTRUSAUN

4.3.3 PRODUSAUN IHA TINAN 2016

Total estimasaun produsaun ba material konstrusaun iha 2016 hamutuk 140,959.60 toneladas. Numeru ne'e koresponde ba 50,891.76 toneladas ba produsaun raihenek no 90,067.84 toneladass ba fatuk ne'ebé ke'e no prosesa ba fatuk rahun ka *gravel*. Iha 2014 no 2015, total estimasaun materiais konstrusaun ne'ebé produs hamutuk 98,428.00 toneladass no 122,474.17 toneladas, respetivamente. Produsaun ba material konstrusaun durante periode temi ona hanesan tuir mai ne'e.



GRAFIKA 17: ESTIMASAUN LISENSA MATERIAL KOSTRUSAUN HUSI 2014 TO'O 2016

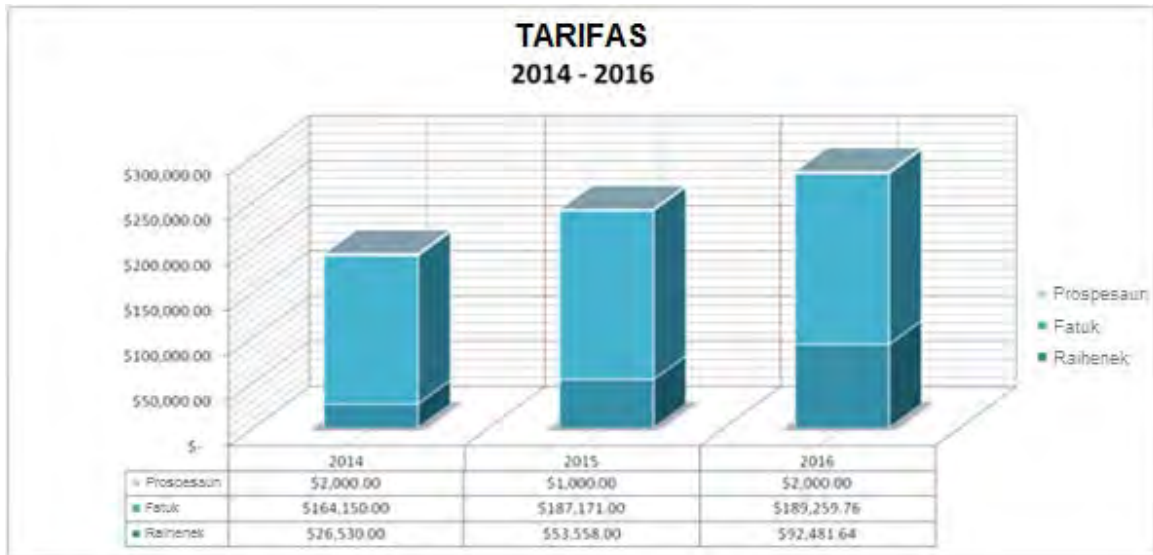
Tuir observasaun, produsaun material konstrusaun sa'e ka aumenta iha tinan 2016 tanba necesidade ba uza materiais konstrusaun iha nasaun ne'e, liu-liu ba projetu infrastrutura, partikularmente ba konstrusaun estrada husi kompañia lokal no Internasional sira. Relasiona ho ida ne'e, kresimentu iha estimasaun produsaun mos kontribui husi intervensaun administrasaun husi seitor ida ne'e liu husi meius sira hanesan relatoriu, avaliasaun no komentariu tekniku no estimasaun ba rekursus no mos koperasaun diak ho industria liu husi inspesaun balun ba atividade sira terrenu.

Esperansa katak kresimentu iha produsaun ba materiais konstrusaun sei kontinua iha tinan 2017.

4.4 KOLESAUN TARIFAS

Reseitas minerais kompostu husi retribuisaun ba lisensa ka *license fee* (retribuisaun ba lisensa mineiras, lisensa prospeasaun no lisensa esplorasau) no retribuisaun ba mineiros ne'e rasik. Montante retribuisaun ne'e estabesele tuir Diploma Ministerial no sei selu ba kontas antes hasai lisensa mineiros.

Iha 2016, total reseitas distribui ba Ministerio das Finansas hamutuk USD 283,741.40, ne'ebé nia kalkulasaun mai husi USD 260,041.40 kolekta husi retribuisaun ba mineiros no USD 23,700.00 kolekta husi retribuisaun ba lisensa. Atu kompara ho tinan anterior, reseitas tinan ne'e a'as tebes kompara ho kolekta tinan anterior sira hanesan mensiona dahuluk. Reseitas kolekta iha tinan tolu (3) bele refrere tuir figura tuir mai ne'e.



GRAFIKA 18: TARIFA SIRA HUSI 2014 TO'O 2016

5. INISIATIVA KORPORATIVA SIRA

Hanesan organizasaun Timor nian ne'ebe autonomia, ANPM assume obrigasaun atu fahe matenek no esperensia servisu prinsipal ba parseiru relevante sira no mos ba graduadu akademika sira iha Timor laran no mos rai seluk.

Iha tinan 2016, iha kresementu bo'ot iha ANPM nia iniciativa atu fahe matenek no esperensia laos deit kresementu iha numeru partisipante maibe habelar mos oportunidade ba disiplina ne'ebe partisipante sir abela hetan benefisiu. Kresementu ne'e mai husi ami nia esperensia no lisaun ne'ebe ami hetan husi programa ne'e tinan kotuk ba.

5.1 PROGRAMA ESTÁJIU BA GRADUADUS TIMOR OAN SIRA

Graduadu hirak ne'ebé liu prosesu rekrutamentu no selesaun hamutuk ho ANPM liu husi programa estajiu. Kandidatu hirak ne'e sei hetan oportunitade hodi aprende, hetan esperensia serbisu iha ambiente ne'ebé faktual husi funsionariu ANPM ne'ebé kualifikadu iha nia área serbisu, no hetan oportunitade bele esposita nia-an iha atividade hotu. Programa ne'e hala'o tinan ida dala rua ho durasaun fulan nen (6) kada periudu. Iha tinan 2016, ANPM oferese programa ne'e ba kandidatu ne'ebé selesionadu hamutuk tolu nulu (30) hodi sai nudar estajiaru. Estajiaru hirak ne'e hala'o sira nia estajiu iha diresaun hirak ne'ebé existe iha ANPM.

Programa	Numero Estajiaru	Area ne'ebé Interesse	Akaba husi Universidade
Estajiaru ba Graduadu			
	2	Enjiñaria Petróleo	Universidade Xina, Universidade New South Wales Sidney
	4	Jeologia no Jeofisiku	Institutu Teknologia Mapua, Filipina, UGM, UPN Veteran & Universidade Adamson Filipina
	1	Enjiñaria Meiu Ambiente	UNPN Veteran Yogyakarta

	1	Saúde no Siguransa	UNPAZ
	3	Komersial Mina no Gas	DIT
	2	Legalizasaun Mina no Gas	UNPAZ
	2	Administrasaun Downstream	DIT
	2	Enjiñaria Downstream	DIT & Universidade Warmadewa, Bali
	2	Kontiudu Lokal	UNPAZ
	2	Adminitrasaun Korporativu	STIMI Handayani Denpasar no IOB
	2	Finansas Korporativu	IOB & Universidade Atmajaya, Yogyakarta
	4	Informasaun no Teknologia	AKPRIND, STIMIK AKAKOM Yogyakarta, IOB & STIMIK Bandung
	3	Treinamentu no Rekursu Umanu	Universidade Ianabra, Yogyakarta, STIPRAM Yogyakarta & Universidade Warmadewa, Bali

TABELA 9: PROGRAMA ESTAJIU BA GRADUADU - 2016

5.2 ASSISTENSIA BA PROJEITU FINAL BA ESTUDANTE UNIVERSITÁRIU SIRA

ANPM mos oferese oportunidade ba estudante universitariu no sentru Formasaun hodi bele hetan esperensia serbisu ka dadus hodi kompleta sira nia teze hodi kompleta rekeztu husi Universidade ka sentru Formasaun. Iha tinan 2016, ANPM asiste estudante hamutuk sanulu resin ha'at (14) hodi aprende no hetan esperensia konaba lalaok fatin serbisu nian ho durasaun fulan tolu (3) kada ema ida. ANPM mos asiste estudante universitariu hamutuk rua nulu resin sia (29) hodi fo dadus ka informasaun no esplika konaba informasaun hodi sira kompleta sira nia teze.

Programa	Numero Estudante	Area ne'ebê Interesse	Husi Universidade
Projeitu Final ba Estudante Universitariu			
Koleta Dadus/Informasaun ba teze	5	Acreage Release no Explorasaun	Universidade de Coimbra, Portugal & UNTL
	9	Dezenvolvimentu no Produsaun	UNDIL, UP 45 Yogyakarta, UPVY, UNP Veteran Yogyakarta
Estajiu	2	Dezenvolvimentu no Produsaun	UNDIL
	6	Acreage Release no Explorasaun	UNTL
	21	Komersiu no D&P	DIT

TABELA 10: PROJEITU FINAL BA ESTUDANTE UNIVERSITARIU – 2016 FINAL

5.3 EVENTU PÚBLIKU SIRA

ESPOZISAUN NASIONAL NO INTERNASIONAL NO FEIRA SERBISU SEPFOPENIAN

Iha tinan 2016 ANPM hetan konvite partisipa iha espozisaun nasional rua hodi komemora loron aniversariu Restauraun Independensia Timor Leste ba dala 14 no loron aniversariu ba Proklamasun Independensia ba dala 41, no espozisaun internasional ida organiza husi Ministerio Komersiu, Industria no Meiu Ambiente no Feira Serbisu ida ne'ebé organiza husi Sekretariadu Estadu ba Asuntu Politika Formasaun Profesional no Empregu (SEPFOPENIAN).



FIGURA 20: ANPM PARTISIPA IHA ESPOZISAUN NASIONAL NO INTERNASIONAL HO FEIRA SERBISU IHA TINAN 2016

LISTA FIGURAS

Figura 1: Area Jurisdisaun ANPM (Mapa la tuir skala)	2
Figura 2: Atividade Inspesaun ba Konstrusaun Postu Abastesimentu Foun	6
Figura 3: Entrega Lisensa ba Operadores Mineiru sira.....	6
Figura 4: Entrega Sertifikadu ISO 27001	6
Figura 5: Funsionario ANPM tuir formasaun ISO-27001	6
Figura 6: Serimonia Asinatura Formasaun Vokasional	7
Figura 7: Partisipantes Formasaun iha Tibar.....	17
Figura 8: MAP of Activities PSCs in JPDA and TLEA.....	18
Figura 9: Lansamentu Projetu Peskiza Geofizika Area Integrada husi S.E. Xanana Gusmãol.....	20
Figura 10: Atividade Inspesaun, Supervizaun no Monitorizasaun husi ekipa D & P	32
Figura 11: Atividade diseminasaun informasaun iha Maubessy-Ainaro no Baucau.....	40
Figura 12: Data Collection at Municipality level.....	41
Figura 13: Diseminasaun Regulamentu ba Atividade Armazenamentu.....	41
Figura 14: Serimonia Entrega Lisensa ba FFS no Inagurasaun FFS TIMOR GAP iha Suai	43
Figura 15: Seminariu loron rua konaba programa monitorizasaun ba Saúde, Siguransa no Ambiente	44
Figura 16: Foti sampel Gazolina no Gazoleo iha Armazenamentu Pertamina no Ruvic FFS.....	47
Figura 17: Estrasaun Fatuk iha Beduku, Tibar, Liquica	48
Figura 18: Pedreiras Komersial iha Dili no Borrow Pit iha Estrada Aielu-Maubisse	50
Figura 19: Estatutu Aprovasaun lokalizasaun	51
Figura 20: ANPM partisipa iha espozisaun Nasional, Internasional ho GIPs sira.....	55

LISTA GRAFIKA

Grafika 1: Kortesia husi ConocoPhillips.....	20
Grafika 2: Total Produsaun Likuidu no esportasaun gasudutu.....	21
Grafika 3: Insidenti iha JPDA iha tinan 2016.....	22
Grafika 4: 2016 Bayu Undan Flaring, actual vs. allowance.....	23
Grafika 5: Gas Quimadu iha Bayu Undan husi 2005 to'o 2016	23
Grafika 6: Kondensadu Bayu Undan nian ne'ebé fa'an iha tinan 2016.....	25

Grafika 7: Persentazen husi sosa nain ba kondensadu Bayu Undan nian	25
Grafika 8: Bayu Undan LGP ne'ebé fa'an iha tina 2016	26
Grafika 9: Bayu Undan LNG ne'ebé fa'an iha tinan 2016	26
Grafika 10: Kita Oelo Brutu ne'ebé fa'an iha tinan 2016.....	27
Grafika 11: Kustu Explorasaun iha JPDA no TLEA	28
Grafika 12: Kustu Dezenvolvimentu iha JPDA	28
Grafika 13: Aprovizionamentu ba sasan no serbisu iha Bayu Undan tinan 2016	29
Grafika 14: Rendimentu simu durante tinan 2015-2016	36
Grafika 15: Dadus Importasaun iha tinan 2016	48
Grafika 16: Persentazen Importasaun iha tinan 2016	48
Grafika 17: Estimasaun lisensa material konstrusaun husi 2014-2016	52
Grafika 18: Reseita sira husi 2014 to'o 2016	53

LISTA BA TABELA SIRA

Tabela 1: Kontratu fahe produsaun iha JPDA no TLOA.....	17
Tabela 2: Sumariu atividade explorasaun PSCs	19
Tabela 3: Inspesasaun D&P durante tinan 2016.....	32
Tabela 4: Supervizaun no monitorizasaun D&P durante tinan 2016	33
Tabela 5: Type of Documents Submitted & Assessment Outcome	35
Tabela 6: Lisensa ba Instalasaun no operasaun postu abastesimentu kombustivel iha tinan 2016	43
Tabela 7: Taxa Ne'ebé selu durante tinan 2016	45
Tabela 8: Numeru kompañia ne'ebé importa mina mai Timor-Leste durante tinan 2016	46
Tabela 9: Programa estajiu ba graduadu 2016	54
Tabela 10: Projetu final ba estudante universitariu 2016.....	54

LISTA BA ABREVIATURA

2D: Two Dimension, 28	BoD: Board of Directors, 8
ANP: Autoridade Nacional do Petróleo, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 20; Autoridade Nacional doPetróleo, 22, 25, 31, 45	BU: Bayu Undan, 28
APORTIL: Port Authority of Timor-Leste, 42, 43	CUQ: Compression, Utilities and Quarters, 24
	DIT: Dili Institute of Technology, 45, 46

DNTPSC: Direcção Nacional de Terras, Propriedades e Serviços Cadastrais, 42

DPP: Drilling Processing and Production Platform, 24

ERP: Emergency Response Plan, 46

FPSO: Floating Production, Storage and Offloading, 25

FSO: Floating Storage and Offloading, 24

IOB: Institute of Business, 45, 46

JCM: Joint Commission Meeting, 11

JPDA: Joint Petroleum Development Area, 6, 7, 9, 22, 24, 25, 26, 28, 31

kbpd: Thousand barrels per day, 24

km: kilo meter, 24, 25

LNG: Liquefied Natural Gas, 24

LPG: Liquefied Petroleum Gas, 24

MMscf: Million Standard Cubic Feet, 24

MODU: Mobile Offshore Drilling Unit, 26, 36

NZ: New Zealand, 45

OPEC: Organization of Petroleum Exporting Countries, 28

PNTL: Polícia Nacional de Timor-Leste, 42

PSC: Production Sharing Contract, 22, 23, 31

SCM: Sunrise Commission Meeting, 11

SEMA: Secretário do Estado E Meio Ambiente, 42

SERVE: Serviço de Registo e Verificação Empresarial, 42

TLEA: Timor Leste Exclusive Area, 6, 9, 22, 25, 28, 31

UGM: Universitas Gadjadara, 45

UNPAZ: Universidade da Paz, 45

UNPROK: Universitas Proklamasi, 45

US: United States, 28

USD: United States Dollar, 13

WP1: Well Head Platform 1, 24

